

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن

القواعد المالية الموحدة

٢٠١٠ كانون الأول ٣١

إرنست و يونغ

إرنست و يونغ الاردن
محاسبون فلسطينيون
١١٤٠ صندوق بريد
عمان - ٩١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦٦١١ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧
٠٠٩٦٢ ٦٥٣٨٢٠
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك سوسيتيه جنرالالأردن
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لبنك سوسيتيه جنرالالأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) و شركته التابعة والتي تتكون من القائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدققنا. لقد دققنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقق، وتنطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتنطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتياز مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي ل البنك ذي الصلة باعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصحيح إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي ل البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي ل البنك سوسيتيه جنرالالأردن كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست و يونغ / الأردن
محاسبون قانونيون
محلل الآلات
محمد البراديم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢ فئة (١)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٤ شباط ٢٠١١

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن
 قائمة المركز المالي الموحدة
 كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

<u>الموجودات</u>	<u>إيضاحات</u>	<u>٢٠١٠ دينار</u>	<u>٢٠٠٩ دينار</u>
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٤	٦٠٥٥٠ ر.د	٤٩٣ ر.د ٣٥٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٥	٣٧٣٤٠ ر.د	٥٤٢ ر.د ٥٥٤
تسهيلات انتقائية مباشرة	٦	١٢٩١٨٩٥٠٩ ر.د	٩١٢ ر.د ٣٥٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧	١٧٦٢٥٤ ر.د	٦٠٤ ر.د ١٨١
موجودات مالية محظوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٨	١٠٧٣٩١٥٠٠ ر.د	٤٢٠ ر.د ٦٦
ممتلكات ومعدات	٩	١٧٠٨٩٩٠٩ ر.د	٥١٢ ر.د ٧٥٧
موجودات غير ملموسة	١٠	٣٥٥٨٥٢ ر.د	٩١٣ ر.د ٢٧٢
موجودات ضريبية مؤجلة	١٧	٦٥٦٩٧٨ ر.د	٣٠٦ ر.د ٧٤٣
موجودات أخرى	١١	٥١٧٠٣٦٦ ر.د	٦٨١ ر.د ٢٣٨
مجموع الموجودات		٣٤٢٦٥٦ ر.د ٧٥	٣٠٠٥٧٩ ر.د ٣٩٣
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	١٢	٣٧٣٥٩٢١ ر.د	٢١٠ ر.د ٦٨٣
ودائع عمال	١٣	٢٢٨٥٢٢ ر.د	١٨ ر.د ٣٨٩
تأمينات نقدية	١٤	٣٧٨٦١ ر.د	١٢٨ ر.د ٢٦٧
أموال مقترضة	١٥	٩٦٢٥١٤٤ ر.د	١٥٥ ر.د ٥٥٦
مخصصات متعددة	١٦	١٩٥٩٠١ ر.د	١٣٧ ر.د ١٦٨
مخصص ضريبة الدخل	١٧	١٧٨٧٨٥٢ ر.د	٢٨١ ر.د ٧٣٤
مطلوبات أخرى	١٨	٣٦٦٢٤٩ ر.د	٦٥٦ ر.د ٧٩
مجموع المطلوبات		٢٨٥٣٤٥ ر.د ٨٤	٢٤٧٨٧٨ ر.د ١٤٥
حقوق الملكية			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المدفوع	١٩	٤٠٤٥٥٤٢٠ ر.د	٤٢٠ ر.د ٤٥٥
علاوة الإصدار	١٩	٧١٨١٥ ر.د	٧١ ر.د ٨١٥
الاحتياطي القانوني	٢٠	٣٧٤٥٢٥٧ ر.د	١٣١٢ ر.د ٧٧٠
الاحتياطي الاختياري	٢٠	١٠٠٠٠٠ ر.د	٠٠٠٠٠١٠٠
احتياطي مخاطر مصرافية عامة	٢٠	١٤٦٣٢٤١ ر.د	٢٤١ ر.د ٤٦٣
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٢١	- ر.د	(٦٢٥٠ ر.د)
أرباح مدورة	٢٢	١١٤٧٤٨٤٨ ر.د	٩٩٩٧٥٣٨ ر.د ٧٥٣
مجموع حقوق الملكية		٥٧٣١٠٩٩١ ر.د	٥٢٧٠١٢٤٨ ر.د
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٣٤٢٦٥٦ ر.د ٧٥	٣٠٠٥٧٩ ر.د ٣٩٣

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩
دينار

٤٣٨٨
٤٦٠٣ ربع

(٢٥٠)
٦٢٥٠

١٣٨
٤٧٤٣ ربع

٢٠١٠
دينار

٤٩٣
٤٢٨٤ ربع

صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل للسنة

الربح للسنة
بضاف: بنود الدخل الشاملة الأخرى بعد الضريبة

الإردن - جيرال سوسنستيكت

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

			<u>إيضاحات</u>	
	<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
	دينار	دينار		
	٦٥٥٩٤	٦٤١		الربح قبل ضريبة الدخل
				<u>تعديلات لينود غير نقدية</u>
				استهلاكات وإطفاءات
	٧٣٨٦٢٣	٦٧٧٦٤١		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
	٧٢٥٠٥٩	١٧١٢٦٤٧		ديون مدومة
	٧٦٩٩٨٣	٢٠٤٤٥		مخصصات متعددة
{	١٤٨٩٠٠	٥١١٨٢		تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
{	٦٣٣٨٨٤	(٦١٨٦٨٦)		
				الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
	٦٩٠١٤٨٥	٨٤٠٢		التغير في الموجودات والمطلوبات-
				النقد في التسهيلات الائتمانية مباشرة
	٩٣١٣٢٨	٢٣٤٢٨٣		الزيادة في الموجودات الأخرى
(٦٨٧٢٧٨٠	(٢٧٨٠٦)		الزيادة في ودائع العملاء
)	٩٥٥٩٣٣١	٨١١٣٣١		(النقد) الزيادة في تأمينات نقدية
	١١٦٦٥٢٢٧	(١٧٥١٢٢٧)		(النقد) الزيادة في مطلوبات أخرى
	١١٦٣٢٢٠	(٢٤٦٤٢)		مخصصات أخرى مدفوعة
	(١٥٧٧٠)	(٢٢١٠٥)		
				صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
	٤٠٤٠٢	٩٠٧٤٢		<u>الضرائب المدفوعة</u>
	(١٧٤٦١)	(١١٥٧٤٩)		
	٣٩٣٦١	٨٨٤٧٥		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		٢٧١		<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
				استحقاق موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠		شراء موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
	(٥٢٤٨٩)	(٦١٠١٤٦٢٠)		المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
	٤٠٢١	١١٦٠		شراء ممتلكات ومعدات
	(٤١٧٧٣٢)	(٤٨٢٣٧٩)		شراء موجودات غير ملموسة
	(٣٧٠٥٣)	(٢٢٩٥٩٦)		
				صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
				<u>الأنشطة التمويلية</u>
				المتحصل من الأموال المقترضة
	٩٤١٨٤٥	(٩٧٤١)		تسديد الأموال المقترضة
	(٩٣٨٧٤٠)	(٢٩٣١٥٢١)		
				صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
				صافي الزيادة (النقد) النقد وما في حكمه
	٧٢٧٧٤٣	(٤٣٨٢٨٧٢٥)		تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
	٦٢٣٨٨٤	٦١٨٦٨٦		النقد وما في حكمه في بداية السنة
	٤٩٨٢٥	٤٩٨٢٣		النقد وما في حكمه في نهاية السنة
	٩٤٢٧١	٩٤٢٢٥		
			٣٢	
			٣٢	

(١) معلومات عامة

تأسس البنك كشركة مالية عقارية بتاريخ ٢٢ نيسان ١٩٦٥ طبقاً لأحكام قانون الشركات رقم ٥٥ وتحول إلى بنك إستثماري خلال العام ١٩٩٣ ، يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال فروعه داخل المملكة وعدها (١٦) فرع ولا يوجد له فروع خارج المملكة.

قام البنك بزيادة رأس ماله خلال السنوات السابقة من ١٥٩٤٥ دينار إلى ٤٠٥٥٤ دينار وذلك عن طريق تحويل أسناد القرض الخاص لبنك سوسيتيه جنرال لبيان ومؤسسة التمويل الدولية إلى أسهم و الاكتتاب الخاص لمساهمي البنك.

اسهم بنك سوسيتيه جنرال - الأردن مدرجة بالكامل في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١١/١) بتاريخ ٢٤ شباط ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين و البنك المركزي الأردني.

(٢) السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية و التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية المنبثقه عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على أساس الاسهم قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً والمنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

معايير التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الاعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرین، والمعالجة المحاسبية للنکاليف المباشرة المتعلقة باندماج الاعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اعتماده على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروعة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على المالك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القراءة على التحكم في السياسات المالية والتسييرية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة و هي:

- شركة سوسيتيه جنرال الأردن للوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع البالغ ٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية، وقد قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة. في حال اعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركة التابعة بالكلفة.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشارك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل صانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

تسهيلات اجتماعية مباشرة

إن التسهيلات الاجتماعية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها البنك في الأساس أو جرى اقتاؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.

يتم تكوين مخصص تدريجي للتسهيلات الاجتماعية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على ان حدث ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الاجتماعية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدريجي، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الاجتماعية غير العاملة الممنوعة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الاجتماعية المعد لها مخصصات في حال عدم جدو الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل الموحدة، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك الى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة او الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافة اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقديرها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدريجي في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدريجي التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدريجي، حيث يتم استرجاع خسائر التدريجي لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحدة، في حين يتم استرجاع خسائر التدريجي في أسم الشركات من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدريجي في قيمة الموجودات في قائمة الدخل الموحدة عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدريجي في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او محددة القيمة والاجل ولدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافة اليها مصاريف الاقتناء، ونطأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلى:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات و القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصوصة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات و القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصوصة بسعر السوق السائد للعام على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء التدني في قيمة أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات و المعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و أي تدنى في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات و المعدات (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%

٢٠ - ٥
٢٠
٢٥

معدات وأجهزة وأثاث
وسائل نقل
أجهزة الحاسوب الآلي

عندما يقل المبلغ الممكّن استرداده من أي من الممتلكات و المعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكّن استردادها وتسجل قيمة التدنى في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات و المعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات و المعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتحتاج الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً او بنود ليست خاضعة او مقبولة للتزيل لاغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية والمؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اسasها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدبة الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

النهاية

يتم اجراء تفاصيل بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التفاصيل او يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تتحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإنتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تتحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بال الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفانه لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدنى في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدنى الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من طريقة أخرى غير الاندماج بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة ، ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الأطفال في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدنى في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدنى قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وانظمة الحاسوب الآلي وتقوم ادارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لينود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في قيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة بالسحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة للتغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدريبي التسهيلات الإنتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعة من قبل البنك المركزي الأردني.

- يتم احتساب التدريبي في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقديرات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدريبي في قيمة الأصل. ويعاد النظر في ذلك التدريبي بشكل دوري.

- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.

- تقوم الإدارة بإعادة تقييم الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لثلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتمأخذ خسارة التدريبي (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير، أي تدريبي في قيمتها ويتمأخذ التدريبي في قائمة الدخل للسنة.

- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتمأخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

دینار	دریلار	دریلار	دینار
٢٠٠٩			٢٠١٠
٣٦٣١ ر.١٩٨٦			٤٧٣٤ ر.٠٧٦٤
١٣٤٥ ر.٢٦٠١٣			١٣٤٥ ر.١٣١
٩٤٣٩ ر.١٣٠١٤			٩٤٣٩ ر.١٣١
٥٥٠ ر.٦٦٦٠			
٤٩٣ ر.٣٥٦			
٤٩٣ ر.٣٥٦			

نقد في الخزينة

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني:
حسابات جارية وتحت الطلب
متطلبات الاحتياطي النقدي

المجموع

- لا يوجد ارصدة مقيدة بالسحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.
 - لا توجد اي ايداعات تستحق خلل فترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

المجموع		بنوك ومؤسسات		مصرفية خارجية		مصرفية محلية		اليابان	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٥٥١	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٤٠٨٦٣	٤٠٨٦٣	٤٠٨٨٨	٤٠٨٢٩	٤٠٨٥٢	٤٠٨٤٢٩	٤٠٨٤٢٩
٦١٣	٥٥١	٥٥١	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠	٢٠٩٢٠
حسابات جارية وتحت الطلب	ودائع تستحق خلال فترة	٣ أشهر أو أقل	المجموع	٣٤	٩٩٤	٩٩١	٩٩١	٣٤	٩٩٤
٣٢٨	٣٤٠	٣٤٠	٦٠٧	٦٠٧	٦٠٧	٦٠٧	٦٠٧	٦٠٧	٦٠٧
٣٢٣٨٢٢	٣٩٥	٣٩٥	٣٥٤	٣٥٤	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩
٣٢٢	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣٢١	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦	٣٧٤٢٦
٣٢٠	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥	٣٩٥
٣١٧	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢
٣١٦	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩	٣٥٩
٣١٥	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣١٤	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣١٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٤٣	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣١٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣١١	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩
٣١٠	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٦٢	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩	٣٧٧٩

- ٢٠١٠ بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٦١٣ ر.د ٢٩٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول مقابل ٥٥١ ر.د ١١١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٤٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) تسهيلات انت谋انية مباشرة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٧٨٣١٤٥٥	٤٧٤٤٦٠٧٨	الافراد (الجزء)
١٨٢٤٦٥٢	١٤٩٣٦٩٠	قرصوص وكمبيالات ؟
٣١٦٩٤٧٧٧	٣١٤٧٣٤١٥	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
١٩٤١١٨٨٦	١٩٨٨٧٢٥٠	الشركات الكبرى
٤٣٦٨١٣٧٩	٣٥١٧٩٩٢٣	حسابات جارية مدينة
		قرصوص وكمبيالات *
٩٠٤٠٢	٤٧٠٨٧٢٢٧	منشآت صغيرة ومتوسطة
<u>٢٨١٥٢٥٨٩</u>	<u>٢١٩٨٦٤٢٠</u>	حسابات جارية مدينة
<u>١٨٢٣٠٧١٤٠</u>	<u>١٦٢١٧٥٥٠٣</u>	قرصوص وكمبيالات *
٢١٦٣٩٨٣٠	٢٤٩٥٦٩٤٩	المجموع
٦٣١٦٣٩٨	٨٠٢٩٠٤٥	بنزل: فوائد معلقة
<u>١٥٤٣٥٠٩١٢</u>	<u>١٢٩١٨٩٥٠٩</u>	بنزل: مخصص تدريسي تسهيلات انت谋انية مباشرة
		صافي التسهيلات الانت谋انية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقوضة مقدماً البالغة ٩٨٨٦١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٠٠٩٥٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- لا يوجد تسهيلات انت谋انية ممنوعة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي.
- بلغت التسهيلات الانت谋انية غير العاملة ٣٢٧٩٣٢ دينار أي ما نسبته ٤٠٪ من رصيد التسهيلات الانت谋انية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٢٤٣٦٣٠ دينار أي ما نسبته ٦٦٪ من رصيد التسهيلات الانت谋انية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الانت谋انية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مقابل ديون غير عاملة مبلغ ٩٨٣١١٣ دينار أي ما نسبته ٢٩٪ من رصيد التسهيلات الانت谋انية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٦٩٢٠ دينار أي ما نسبته ٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت الفوائد المعلقة مقابل ديون عاملة مبلغ صفر دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٠، مقابل ٦٦٠١٧٤ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات التمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات التمانية مباشرة:

						٢٠١٠
الإجمالي	المنشآت الصنفية والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٦٣٩٨	١٧٢١٧	١٣٩٧٥	٧٤٩٩٩٩	٤٣٨٢٢٠٧		الرصيد في بداية السنة
١٧١٢٦٤٧	٥٥٩٠١٣	١٠٠٦٤٩	١٧٣٠٣٠	٨٧٩٩٥٥		المقطوع خلال السنة
٨٢٩٠٤٥	١٧٢٩٢٢٠	١١٤٦٢٤	٩٢٣٠٢٩	٥٢٦٢١٦٢		الرصيد في نهاية السنة
						مخصص ديون متغيرة على
٧٩٠٤٠٦	١٧١٣٤٩٧	٩٩٠٩٣	٩٠٦٧٦٥	٥١٨٥٠٥١		أساس العميل الواحد
١٢٤٦٣٩	١٥٧٢٣	١٥٥٣١	١٦٢٦٤	٧٧١١١		مخصص ديون مصنفة على
٨٢٩٠٤٥	١٧٢٩٢٢٠	١١٤٦٢٤	٩٢٣٠٢٩	٥٣٦٢١٦٢		أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
						٢٠٠٩
٥٩١٣٣٩	١٠٩١٥٣٨	٢٣٨٧٦٩	٦٦١١٤٤	٣٥٩٩٨٨٨		الرصيد في بداية السنة
٧٢٥٠٥٩	٧٨٦٧٩	(٢٢٤٧٩٤)	٨٨٨٥٥	٧٨٢٣١٩		المقطوع (الفائض) خلال السنة
٦٣٦٣٩٨	١١٧٠٢١٧	١٣٩٧٥	٧٤٩٩٩٩	٤٣٨٢٢٠٧		الرصيد في نهاية السنة
						مخصص ديون متغيرة على
٦٢٠٠٥٣٠	١١٥١٣٢١	-	٧٤١٦٩٤	٤٣٠٧٥١٥		أساس العميل الواحد
١١٥٦٨	١٨٨٩٦	١٣٩٧٥	٨٣٥	٧٤٦٩٢		مخصص ديون مصنفة على
٦٣١٦٣٩٨	١١٧٠٢١٧	١٣٩٧٥	٧٤٩٩٩٩	٤٣٨٢٢٠٧		أساس المحفظة للديون تحت المراقبة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٢٠١٣٦٢ ر.د ٢٠٠٩ ر.د ٧٠٦٥٣٩ مقابل ٢٠١٠ ر.د ٧٠٦٥٣٩ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

						٢٠١٠
الإجمالي	المنشآت الصنفية	الشركات	القروض العقارية	الافراد		
دينار	والمتوسطة	الكبرى	دينار	دينار		
٢١٦٣٩٨٣٠	٣٦٢٧٣٩٨	١٢١٠٣٦٩	١٥٠٨٦٢٦٧	١٥٠٨٦٢٦٧		الرصيد في بداية السنة
٤٥٥٨١٥٣	٤٢١٣٢	١٠١٧٧٣٥	٣١٦١٩٩	٣٢٨٢٠٨٦		تضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
٦٤٢٤١٨	١٢٨٣٤٤	-	-	٥٠٤٠٧٤		ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
٦٩٨٦٦٦	٣١٢٤٧٨	-	-	٣٨٦١٣٨		ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٢٤٩٥٦٩٤٩	٣٢١٨٧٠٩	٢٢٨١٠٤	٢٠٣١٩٩٥	١٧٤٧٨١٤١		الرصيد في نهاية السنة

الإجمالي	المنشآت الصغيرة			الشركات			الاقرداد			٢٠٠٩
	الإجمالي	والمتوسطة	الكبرى	الدائنار	القروض العقارية	الدائنار	الاقرداد	الدائنار	الدائنار	
١٩٣٥٩٦٢ ر.د	٣٥٥١٩٦٢ ر.د	١٢٠٦٨٧ ر.د	١٢٣٩٧ ر.د	٥٤٧ ر.د	١٢٨٨٧ ر.د	١٢٥٦٧ ر.د	١٢٥٤٧ ر.د	١٢٨٨٧ ر.د	١٢٥٤٧ ر.د	الرصيد في بداية السنة
٣٤٧٧٤٧٧ ر.د	٥٩١٦٨٤ ر.د	٨٩٦٨٢ ر.د	١٨١٦٨١ ر.د	٥٢٣ ر.د	-	٦٥٢٥ ر.د	٤٠١٨٦٢ ر.د	٩٢٢٥٢٣ ر.د	٣٤٧٧٤٧٧ ر.د	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
٨٤٥٠٦٩ ر.د	٤٣٦٦٨٢ ر.د	-	٦٥٢٥ ر.د	٤٠١٨٦٢ ر.د	-	٤٣٦٦٨٢ ر.د	-	-	٨٤٥٠٦٩ ر.د	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
٥٢١١٧١ ر.د	١٧٢٤٤٧٣ ر.د	-	٢٦٧٥٧ ر.د	٣٢١٩٤١ ر.د	-	٢٦٧٥٧ ر.د	٣٢١٩٤١ ر.د	١٥٠٨٦٢٦٧ ر.د	٥٢١١٧١ ر.د	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٢١٦٣٩٨٢٠ ر.د	٣٩٨٦٢٣٢ ر.د	١٢١٠٣٦٩ ر.د	١٧١٥٧٩٦ ر.د	١٥٠٨٦٢٦٧ ر.د	-	١٧١٥٧٩٦ ر.د	١٥٠٨٦٢٦٧ ر.د	١٥٠٨٦٢٦٧ ر.د	٢١٦٣٩٨٢٠ ر.د	الرصيد في نهاية السنة

(٧) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دینار	دینار

٨١٢٥٠ ر.د	٧٦٢٥٠ ر.د
١٠٠٣٥٤ ر.د	١٠٠٠٤٠ ر.د

١٨١٦٠٤ ر.د	١٧٦٢٥٤ ر.د
------------	------------

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

* يمثل هذا البند أسم شركات تعذر قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية و تظهر بالتكلفة.

(٨) موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دینار	دینار

٩٤١٨٠٠ ر.د	-
٨٨٦٢٥٠ ر.د	-

٧٨٧١٦٣٠ ر.د	-
٥١٣٦٣٠٠٠ ر.د	٩٨٣٦٣٠٠٠ ر.د
٦٢٠٠٠٠٠ ر.د	٨١٤١٨٠٠ ر.د

٦٥٤٣٤٦٣٠ ر.د	١٠٦٥٠٤٦٠٠ ر.د
٦٦٤٣٧٦٤٣٠ ر.د	١٠٧٣٩١٠٥٠ ر.د

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:

سندات واستناد قروض شركات

سندات خزينة

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:

أذونات خزينة حكومية

سندات مالية حكومية و بكفالتها

سندات واستناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

تحليل السندات والأذونات:

ذات عائد ثابت

٦٦٤٣٧٦٤٣٠ ر.د	١٠٧٣٩١٠٥٠ ر.د
---------------	---------------

- كافة السندات ستسدد دفعه واحدة بتواريخ استحقاقها خلال الأعوام ٢٠١١ إلى ٢٠١٥ -

(٩) ممتلكات و معدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الكلفة	الرصيد في بداية السنة	إضافات	استبعادات	الرصيد في نهاية السنة	٣١ كانون الأول - ٢٠١٠
المجموع	أجهزة الحاسوب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة وثاث		
دinars	دinars	دinars	دinars		
٤٦٨٦٦٠٢ ٩٠٩٦٨٤ <u>(٤٧٤٥٩٤)</u> <u>٣٢٢١٢٢٥</u>	١٩٣٦٣٥٥ ٤٥٦٢٧٢ <u>(٣٦٦٢٧)</u> <u>٢٠٠١٢٦٢٢</u>	١٤٠١١٠ - <u>(٤٩٥٨)</u> <u>١٣٥٤٥٢</u>	٢٦١٠١٣٧ ٤٥٣٤١٢ <u>(١٠٣٧٧٩)</u> <u>٢٩٥٩٧٧٠</u>		
الاستهلاك المترافق	الاستهلاك المترافق في بدأة السنة				
٣٤٢٢٦٥٤ ٥٣٠٩٨٤ <u>(٤٤٥٩٦٥)</u> <u>٣٥٧٦٧٣</u>	٤٤٢٩٧٦٦ ٢٤٨٠٨٠ <u>(٣٦٠٩٨٧)</u> <u>١٣١٦٨٥٩</u>	٨٦٩٩٩ ١٦٢٢٨ <u>(٤٣٧)</u> <u>٩٩١٩٠</u>	١٩٠٥٨٨٩ ٢٦٦٢٧٦ <u>(٨٠٩٤١)</u> <u>٢٠٩١٢٤</u>		
استهلاك السنة	استهلاك السنة				
١٦١٣٦٤٩ ٩٥٢٦٠	٧٠٩٢٤١ ٩٥٢٦٠	٣٦٢٦٢ -	٨٦٨١٤٦ -		
استبعادات	دفعات على حساب شراء ممتلكات				
<u>١٧٠٨٩١٠٩</u>	<u>٨٠٤٥٠١</u>	<u>٣٦٢٦٢</u>	<u>٨٦٨١٤٦</u>		
صافي القيمة الدفترية للممتلكات	صافي القيمة الدفترية للممتلكات				
والمعدات	والمعدات				
٢٠٠٩ - ٣١ كانون الأول					
الكلفة:	الرصيد في بداية السنة	إضافات	استبعادات	الرصيد في نهاية السنة	
٤٣٧٦٣٠٥ ٣٢٥٣٢١ <u>(١٥٠٢٤)</u> <u>٤٦٨٦٦٠٢</u>	١٧٩٥٧٧٥ ١٥٥٦٠٤ <u>(١٥٠٢٤)</u> <u>١٩٣٦٣٥٥</u>	١٠٠٤٩١ ٣٩٦١٩ -	٢٤٨٠٣٩ ١٣٠٠٩٨ -		
الاستهلاك المترافق:	الاستهلاك المترافق في بداية السنة				
٢٨٤٨٩٤٥ ٥٨٨٧٣٣ <u>(١٥٠٢٤)</u> <u>٣٤٢٢٦٥٤</u>	١١٨٧٠٤٠ ٢٥٧٧٥٠ <u>(١٥٠٢٤)</u> <u>١٤٤٢٩٧٦٦</u>	٦٩٢٠٩ ١٧٧٩٠ -	١٥٩٢٦٩٦ ٣١٣١٩٣ -		
استهلاك السنة	استهلاك السنة				
١٩٣٥٦٤ <u>١٧٥٧٥١٢</u>	<u>٢٤٧٣٠٥</u>	<u>٨١٩٩٩</u>	<u>١٩٠٥١٨٩</u>		
استبعادات	الاستهلاك المترافق في نهاية السنة				
١٢٦٣٩٤٨ <u>٤٩٣٥٦٤</u>	<u>٥٠٦٥٨٩</u>	<u>٥٣١١١</u>	<u>٧٠٤٢٤٨</u>		
صافي القيمة الدفترية للممتلكات	صافي القيمة الدفترية للممتلكات				
والمعدات	والمعدات				
٢٠٠٩ - ٣١ كانون الأول	دفعات على حساب شراء ممتلكات				
١٠٢٠١٠ ر.د	والمعدات				
٢٠٠٩ - ٣١ كانون الأول	صافي القيمة الدفترية للممتلكات				
١٠٢٠١٠ ر.د	والمعدات في نهاية السنة				

- تتضمن الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل بمبلغ ٢٠٠٩ ر.د ٨٣١٢١٨٣٢١ ر.د دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٠٠٩ ر.د ١٠٢٠١٠ ر.د كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ما زالت مستخدمة حتى تاريخه.

(١٠) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	نظام حاسوب	٢٠١٠
دينار	dinars	
٢٧٢,٩١٣	٢٧٢,٩١٣	رصيد بداية السنة
٢٢٩,٥٩٦	٢٢٩,٥٩٦	اضافات
<u>(١٤٦,٦٥٧)</u>	<u>(١٤٦,٦٥٧)</u>	الاطفاء للسنة
<u>٣٥٥,٨٥٢</u>	<u>٣٥٥,٨٥٢</u>	رصيد نهاية السنة
		٢٠٠٩
٣٨٥,٧٦٠	٣٨٥,٧٦٠	رصيد بداية السنة
٣٧,٠٥٣	٣٧,٠٥٣	اضافات
<u>(١٤٩,٩٠٠)</u>	<u>(١٤٩,٩٠٠)</u>	الاطفاء للسنة
<u>٢٧٢,٩١٣</u>	<u>٢٧٢,٩١٣</u>	رصيد نهاية السنة

- تتضمن الموجودات غير الملموسة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بنود مطفأة بالكامل بقيمة ٣٤٨,٨١٨ دينار مقابل ٣٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ما زالت مستخدمة حتى تاريخه.

(١١) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٩٨,١٧٤	١٥٤,٧٩٣	فوائد وايرادات برسم القبض
٣١٦,٧٥٤	٢٠٨,١٦٩	مصاروفات مدفوعة مقدماً
٤٠٨,٢٩١	٢٧٨,٨٢٨	موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
<u>٨٦٦,٤٦٢</u>	<u>٦٢٦,٤٣٩</u>	أخرى
<u>٢٧٣,٨٩٥</u>	<u>١٧٠,٣٦٦</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

عقارات مستملكة		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٦٣,١٧٩	٤٠٨,٢٩١	رصيد بداية السنة
-	٢٥٥,٩١٥	اضافات
<u>(٢٥١,٢)</u>	<u>(٢٥١,٢)</u>	خسارة تتنى
<u>(٥٢,٣٧٨)</u>	<u>(١٧٢,٨٦٨)</u>	استبعادات
<u>٤٠٨,٢٩١</u>	<u>٢٧٨,٨٢٨</u>	رصيد نهاية السنة

- بموجب قانون البنوك الأردني يتوجب بيع الأراضي والعقارات المستملكة استيفاء لديون العملاء غير العاملة خلال سنتين من تاريخ استملاكها.

(١٢) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠				٢٠١١				حسابات جارية وتحت الطلب ودائع لأجل
المجموع	داخل المملكة دينار	خارج المملكة دينار	المجموع دينار	المجموع	داخل المملكة دينار	خارج المملكة دينار	المجموع دينار	
١٨٠١٠ <u>٢٤٦٦٥٢٠٠</u>	-	٢٢٦٩٩٩٩ <u>٣٥٠٨٩٢٢</u>	٢٢٦٩٩٩٩ <u>٣٥٠٨٩٢٢</u>	٢٢٦٩٩٩٩ <u>٣٥٠٨٩٢٢</u>	-	٨٨٦٢٥١ <u>٢٧٢٥٩٢١</u>	٨٨٦٢٥١ <u>٢٧٢٥٩٢١</u>	
٢٤٦٨٣٢١٠	١٤٠٣٠٢٠٠	١٤٠٣٠٢٠٠	٢٢٦٩٩٩٩ <u>٣٧٣٥٩٢١</u>	٢٢٦٩٩٩٩ <u>٣٧٣٥٩٢١</u>	٨٨٦٢٥١ <u>٢٧٢٥٩٢١</u>	٢٦٢٢٦٧١ <u>٢٦٢٢٦٧١</u>	٢٦٢٢٦٧١ <u>٢٦٢٢٦٧١</u>	
								المجموع

(١٣) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	أفراد	شركات كبيرة ومتوسطة	منشآت صغيرة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
حسابات جارية وتحت الطلب	١٩٠٣٧٧ <u>٣٧٤٤٥٧٨</u>	١٩٠٣٧٧ <u>٣٧٤٤٥٧٨</u>	٦٥٧٣٠٧٥ <u>١٧٨٠١٩</u>	١١٥٩٩٣٧ <u>١٧٨٠١٩</u>	١٩٠٣٧٧ <u>٣٧٤٤٥٧٨</u>
حسابات التوفير	٦٣١٥ <u>٧٧٧٧٧٧٤</u>	٥١٨٣٨١ <u>-</u>	٣٧٨ <u>-</u>	١٣٢٧٣٧٨ <u>-</u>	٦٣١٥ <u>٧٧٧٧٧٧٤</u>
ودائع لأجل وخاصة لأشعار	٦٠٣١٠ <u>١٦٥٥٨٢١٥</u>	٥٩٩٣٦٨ <u>٢٣٦٤٩٥٨٣</u>	٥٩٩٣٦٨ <u>٢٣٦٤٩٥٨٣</u>	٢٠٩٩٨٣٣٥٤ <u>٢٣٦٤٩٥٨٣</u>	٦٠٣١٠ <u>١٦٥٥٨٢١٥</u>
شهادات ايداع	١٢٩٥٤٦٠٩ <u>١٨٢٣٢٧٦</u>	٣٦٢٨٥٤٥ <u>-</u>	٣٦٢٨٥٤٥ <u>-</u>	١٢٩٥٤٦٠٩ <u>١٨٢٣٢٧٦</u>	١٢٩٥٤٦٠٩ <u>١٨٢٣٢٧٦</u>
المجموع	٩٨٧٥٩٦١١ <u>٢٢٨٥٢٢٩٧٣</u>	٣٢٣٧٣٦٦ <u>٢٣٦٤٩٥٢٢٩٧٣</u>	٧٣٥٩٨٣٩٤ <u>٢٣٦٤٩٥٢٢٩٧٣</u>	٦٠٢٦٠٢ <u>٢٣٦٤٩٥٢٢٩٧٣</u>	٩٨٧٥٩٦١١ <u>٢٢٨٥٢٢٩٧٣</u>

٢٠٠٩	أفراد	شركات كبيرة ومتوسطة	منشآت صغيرة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
حسابات جارية وتحت الطلب	٢٨٠٥٥٢١٨٣ <u>٣٦٤٣٦٩٩٥</u>	٧٧٥٤٣٠ <u>-</u>	٧١٠٩٣٨٢ <u>-</u>	٧١٠٩٣٨٢ <u>-</u>	٢٨٠٥٥٢١٨٣ <u>٣٦٤٣٦٩٩٥</u>
حسابات التوفير	٦٦٢٤٨٣٢ <u>٦٦٤٤٤٥٢</u>	٨٠٨١ <u>-</u>	١٥٥٣٩ <u>-</u>	١٥٥٣٩ <u>-</u>	٦٦٢٤٨٣٢ <u>٦٦٤٤٤٥٢</u>
ودائع لأجل وخاصة لأشعار	٥٠٠٩٤٢٨ <u>٨٧١٧٤٧٠٢</u>	٣٢١٣٢٠ <u>٣٢١٣٦٥</u>	٣٦٥٥٥٨٩ <u>٣٢١٣٦٥</u>	٣٦٥٥٥٨٩ <u>٣٢١٣٦٥</u>	٥٠٠٩٤٢٨ <u>٨٧١٧٤٧٠٢</u>
شهادات ايداع	١٦٢٩٣٨٦٩ <u>١٧١٢٨٦٩</u>	- <u>-</u>	٨٣٥٠٠٠ <u>-</u>	٨٣٥٠٠٠ <u>-</u>	١٦٢٩٣٨٦٩ <u>١٧١٢٨٦٩</u>
المجموع	١٠١٥٦١٣١٢ <u>١٤٧٣٨٩٠١٨</u>	١١٦٢٥١١١ <u>١١٦٢٥١٠</u>	١١٦٢٥١١١ <u>١١٦٢٥١٠</u>	١١٦٢٥١٠ <u>١١٦٢٥١٠</u>	١٠١٥٦١٣١٢ <u>١٤٧٣٨٩٠١٨</u>

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٦٠٢٦٠٢٦٠٢ دينار أي ما نسبته ٤٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٦٥٣٦٥٣٦٥ دينار أي ما نسبته ٤٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٣٢٣٢٣٢٣٢ دينار أي ما نسبته ١٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٧٩٧١٤٧٩٧١ دينار أي ما نسبته ٢١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع المحجزة (مقيدة السحب) ١٩٥٤ دينار أي ما نسبته ٢٠٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٧٥٢ دينار أي ما نسبته ١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٧٨٨٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٦٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٤) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥١٣٠ دينار	٣٣٩١٦ دينار	تأمينات مقابل تسهيلات انتمانية مباشرة
٣٤٧٨ دينار	٣٤٣١ دينار	تأمينات مقابل تسهيلات انتمانية غير مباشرة
<u>٥٢١٧٢٨</u>	<u>٥١٢٨١٥</u>	تأمينات أخرى
<u>٥٥١٢٨</u>	<u>٣٧٨٦١ دينار</u>	المجموع

(١٥) أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الاقراض %	سعر فائدة الضمانات	الاقساط	المتبعة	الكلية	المبلغ	دينار	عدد الاقساط	٢٠١٠
٤,١٥ ثابت	رهن عقاري	نصف سنوي	١	٢	٢٠٠٠,٠٠	٢٠٠٠,٠٠	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	١٩	٢٤	٢١٤٨٧٠	٢١٤٨٧٠	الوكالة الفرنسية للتنمية	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	٢٠	٢١	٦٤٧٤٢٠	٦٤٧٤٢٠	الوكالة الفرنسية للتنمية	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	٢٠	٢١	٩٦٦٣١٣	٩٦٦٣١٣	الوكالة الفرنسية للتنمية	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	١٩	٢٠	١٦٦٧٦١٢	١٦٦٧٦١٢	الوكالة الفرنسية للتنمية	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	١٩	٢٠	٥٢٥٩٤٧	٥٢٥٩٤٧	الوكالة الفرنسية للتنمية	
٠,٥٥٤ متغيرة	بدون ضمانات	نصف سنوي	١٩	٢٠	١٠٥٢٩٨٢	١٠٥٢٩٨٢	الوكالة الفرنسية للتنمية	
					٩٦٢٥٤٤	٩٦٢٥٤٤	المجموع	
٢٠٠٩								
٥,٥٢ ثابت	رهن عقاري	نصف سنوي	١	١	٣٠٠٠,٠٠	٣٠٠٠,٠٠	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	
٦,٩٨ ثابت	رهن عقاري	نصف سنوي	١	١	١٠٠٠,٠٠	١٠٠٠,٠٠	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	
٦,٦٠ ثابت	رهن عقاري	نصف سنوي	١	١	٢٥٠٠,٠٠	٢٥٠٠,٠٠	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	
٥,٤٩ ثابت	رهن عقاري	نصف سنوي	١	١	٣٠٠٠,٠٠	٣٠٠٠,٠٠	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	
٠,٢٩٥ ثابت	بدون ضمانات	نصف سنوي	٢٢	٢٤	٣٠٥٦٧١٥	٣٠٥٦٧١٥	الوكالة الفرنسية للتنمية	
					١٢٥٦٧١٥	١٢٥٦٧١٥	المجموع	

تمثل الأموال المقرضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقرضة من الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٢٠٠٠ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل اسعار فائدة تبلغ حوالي ٨٪.

جميع المبالغ المقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري تستحق خلال عام ٢٠١١.

(١٦) مخصصات متعددة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	مأتمم رده للإيرادات	رصيد نهاية السنة	dinars	- ٢٠١٠
١٦٨١٣٧	١٠٧٧٩٧	(٥٦١٥)	(٤١٨)	١٩٥٩١٠	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
١٦٨١٣٧	١٠٧٧٩٧	(٥٦١٥)	(٤١٨)	١٩٥٩١٠	المجموع
٢٢١٧٥٠	-	(١٥٧٧٠)	(٢١٥٩٨٠)	١٦٨١٣٧	مخصصات متعددة
٢٢٢٨٠٧	٩٧٠٨٠	(١٥٧٧٠)	(٢٤٥٩٨٠)	١٦٨١٣٧	المجموع
١٠١٠٥٧	٩٧٠٨٠	-	(٢٠٠٠)	١٦٨١٣٧	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٢٢١٧٥٠	-	(١٥٧٧٠)	(٢١٥٩٨٠)	-	مخصصات متعددة

- يمثل بند مصروف (وفر) مخصصات متعددة الظاهر في قائمة الدخل الموحدة، المخصص المكون خلال السنة مطروحاً منه ما تم رده للإيرادات.

(١٧) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٩ دinars	٢٠١٠ دinars	رصيد بداية السنة
١٨٤٦٢٤٧	٢٨١٢٤٢	١٨٤٦٢٤٧
(٤٤٧١)	(١٥١٥٢)	(٤٤٧١)
١٨٤٧٧٢	٣٢٠٦٩١	١٨٤٧٧٢
(٢١٣٣٦٧)	-	(٢١٣٣٦٧)
١٨٤٦٢٤٧	٨٥٢٧٨٧	١٨٤٦٢٤٧

تمثل ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

٢٠٠٩ دinars	٢٠١٠ دinars	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
١٨٤٧٧٢	٣٢٠٦٩١	١٨٤٧٧٢
٢٢٤٨٠١	٨٦٣٢٨	٢٢٤٨٠١
(٢١٣٣٦٧)	-	(٢١٣٣٦٧)
٢٠٦٢٥٩٨	٩٤٨٥٥٩١	٢٠٦٢٥٩٨
		المجموع

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك حتى نهاية عام ٢٠٠٩
حصلت شركة الوساطة التابعة للبنك على تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٩ .

ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠١٠	الضريبة المراجعة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحسورة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشتملة	
						٢٠٠٩	dinars
٥٦٤,٠٧٩	٥٥٢,٢٨٦	١٩٥٥,٦٤٠	-	(٣٩٣,٠٩)	١٩٨٠,٢٦٤	١-	موجودات ضريبية مؤجلة مخصص التسهيلات الائتمانية
٧٥٣	٧٥٣	٢٥١٠	-	-	٢٥١٠		خسارة تدلى في المقارنات المستكلة
١٢٠,٣٨٠	٣٧٥١٦	١٢٥,٥٢	-	(٢٧٦,٢١٥)	٤٠١,٢٦٧		الفوائد المعلقة
٧,٦٥٣	٧,٦٥٣	٢٥,٥٩	-	-	٢٥,٥٩		احتياطي فروض الخصم الأجل
٥٠,٤٤١	٥٨,٧٧٠	١٩٥,٩١	١٠٧,٧٩٧	(٨٠,٣٢)	١٦٨,١٣٧		مخصص لقضايا مقامة ضد البنك
٧٤٣,٣٠٦	٦٥٦,٩٧٨	٢١٨٩,٩٢٧	١٠٧,٧٩٧	(٣٩٥,٥٥٧)	٢٤٧٧,٦٨٧	المجموع	

في رأي ادارة البنك فإن الموجودات الضريبية المؤجلة سيتم الانتفاع منها في السنوات اللاحقة.

- لا يوجد مطلوبات ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ ناتجة عن أرباح تقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة من حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلى:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
موجودات دinars	موجودات دinars	
٩٦٨,١٠٧	٧٤٣,٣٠٦	رصيد بداية السنة
٣٣,٩٧٨	٨,٣٢٩	المضاف
(٢٥٨,٧٧٩)	(٩٤,٦٥٧)	المستبعد
٧٤٣,٣٠٦	٦٥٦,٩٧٨	رصيد نهاية السنة

ج- ملخص تسوية الربع المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دinars	دinars	
٦٤٣,٣٠٦	٦٥٦,٩٧٨	الربح المحاسبي
(٢٥٨,٧٧٩)	(٩٤,٦٥٧)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٧٠٢,٠٢٥	٣٨٤,٥٤١	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٥٥٩٢,٩٣٥	٦٢٥٦,٨١٩	الربح الضريبي
% ٣٠	% ٢٨٥	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنك ٣٠٪، بينما تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة التابعة للبنك ٢٤٪.

(١٨) مطلوبات أخرى

٢٠٠٩ دينار	٢٠١٠ دينار	
٨٦٠٥٨٢	٨٣١٥٥٢	فوائد برسم الدفع
١٢٤٢٢٦	١٥١٦٢٠	ابرادات مقبوضة مقدما
٧٤٩٤٣٣	٨٠٧٥٠٤	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٢٥٤٤٧٢	٢٣٧٧٢٠	امانات الضمان الاجتماعي وضريبة الدخل
٣١٩٧١٩٨	٨٨٦١٥١	شيكات وأوامر الدفع
-	١١٥٩٧	نفاذ الفروع
٦٢٦٨٥	٦٥٢٩٨	رسوم الجامعات الاردنية
٦٢٦٨٥	-	رسوم البحث العلمي
٣٨١٨٩	-	رسوم صندوق التسغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
٥٥٠٠	٥٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
٩٠٤١٧٦	٧٨٢٨٠٧	مطلوبات أخرى
٦٥٦٧٩٠٦	٣١٦٢٤٩	المجموع

(١٩) رأس المال المدفوع و علاوة الإصدار

رأس المال المكتتب به والمدفوع

بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٤٠٤٤٥٥٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ موزع على ٤٠٣٠ سهماً القيمة الاسمية لسهم الواحد دينار.

علاوة الإصدار

بلغت علاوة الإصدار مبلغ ٧١٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(٢٠) الاحتياطيات

- احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

- احتياطي مخاطر مصرافية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرافية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

<u>طبيعة التقيد</u>	<u>الباقي</u> <u>دينار</u>	<u>اسم الاحتياطي</u>
بموجب قانون البنوك والشركات	٣٧٤٥٢٥٧	احتياطي قانوني
بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني	١٤٦٢٤١	مخاطر مصرافية عامة

(٢١) التغير المتراكم في القيمة العادلة

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينـار	دينـار
-	(٦٢٥٠)
(٦٢٥٠)	-
-	٦٢٥٠
(٦٢٥٠)	-

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

الرصيد في بداية السنة
صافي خسائر غير متحققة
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

الرصيد في نهاية السنة *

- يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ صفر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٢٢) أرباح مدورة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٦٥٦ دينار والتي تمثل صافي الموجودات الضريبية المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، مقابل ٧٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وبناءً على تعليمات البنك المركزي يحظر التصرف بها.

(٢٣) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينـار	دينـار

تسهيلات التحويلية مباشرة:
للأفراد (التجزئة) :
قروض وكمبيالات
بطاقات ائتمان

٣٣٤٨٠٦٢	٢٣٠١
١٠٧٢٢١	٢٣٩٩٣٨
٢٢٤٢٣٤	٤٦١٧٩٢

القروض العقارية

٢٠٤٩٨٨٧	١٦٥٥١٩٦
٣٩٨٣٨٠٠	٢٤٦٨٢٠٢

الشركات الكبرى:
حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات

١١٣٢٣٠٤	٧٦٨٢٩٢
١٣٢٣٥٩١	٩٥٥١٩٨٩

المنشآت الصغيرة و المتوسطة
حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات

٤٩٦٦٣٠	٩٤٤٧١٣
١٧٩٣٨٧	٤٠٦٧٥٦
٤٩٧٩٢٠١	٤٥٧٨٥٤٩٥

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

١٨٨٣١٥٥٤	١٨٤٦٥١٤٩
----------	----------

المجموع

(٢٤) الفوائد المدينـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠٠٩ دينـار	٢٠١٠ دينـار
٥١٠٧٩٤	٣٠٧١٣٦
٦٠١٤٣	٤٠٢٧٦٩
٣٩٦٠٢٦	٤٠٦٢٦٦
٩٨١٩٧٨	٧٩١٦٨٥
٢٥٤٩٥٣٤	٢١٦٥٥٨٨
٧٣١١١٣	٣٦٥٣٣٤
٢٨٣١٤٠	٤١٩٨٣٧
<u>٨٥٩٣٥٢٦</u>	<u>٨٠٦٧٠٣٤</u>

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
حسابات توفير
ودائع لأجل وخاصة لإشعار
شهادات إيداع
تأمينات نقدية
أموال مقرضة
رسوم ضمان الودائع

المجموع

(٢٥) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠٠٩ دينـار	٢٠١٠ دينـار
١٤٨٢٨٤٠	١٣٢٤٢٥٤
٧٨٣٤٧٤	٧٢٣١٤٤
<u>١٥٠٨٦</u>	<u>١٠٥٦١٠</u>
<u>٤١٦٤٠٠</u>	<u>١٥٣١٥٠٨</u>

عمولات دائنة:
عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
عمولات شركة الوساطة

صافي إيرادات العمولات

(٢٦) أرباح عمـلات أجنـسـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠٠٩ دينـار	٢٠١٠ دينـار
٦٣٣٨٨٤	٦١٨٦٨٦
<u>٢٩٠٤٧٣</u>	<u>٢٢٥٢٣٢</u>
<u>٩٢٤٣٥٧</u>	<u>٨٥٣٩١٨</u>

ناتـجة عن التقيـيم
ناتـجة عن التـداول/الـتعـامل

المجموع

(٢٧) أرباح موجودـات مـالـيـة متـوفـرة للـبيـع

ان تفاصـيل هذا البند هي كما يـلى:

٢٠٠٩ دينـار	٢٠١٠ دينـار
٢٦٧٢٩	٢٠٠٠٠
<u>-</u>	<u>(١١٣٣١)</u>
<u>٢٦٧٢٩</u>	<u>٨٦٦٩</u>

عواـدـات تـوزـيعـات اـسـهـم شـرـكـات
خـسـائـر تـذـنـي مـوـجـودـات مـالـيـة متـوفـرة للـبيـع

المجموع

٢٨) ايرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينـار	دينـار	
٢٦٦١٩٩٣	٣٩٥٥٧٧	عمولات بطاقات ائتمانية
٢٦٩٧٤٩	٢٥٩٤٤٥	عمولات حوالات صادرة وواردة
١١٦١٠	١٣٥٨٥	عمولات شيكات مصدقة
١٧٥٧١	١٧٦٨٨	عمولات شيكات للتحصيل
٧٣٧٣٦	٧٢٣٨٠	عمولات رواتب محولة
١٧٩٧١٢	١٨٦٦١٤	عمولات شيكات مرتجعة
٩٤٠٧	١٠٧٩٢	عمولات صناديق حديدية
٢١٢٤٠	٢٢٢٢٣	عمولات دفاتر شيكات
٣٦٠٣	٥٠٦٣	عمولات هاتف وفاكس ومياه وكهرباء
١٣٧٠٨٢	١٧٠٤١٠	عمولات على حسابات جامدة
-	٤٢٣٦	ارباح بيع اصول ثابتة
٦٦٣٨٩	٣٢٨٥١٨	ارباح بيع عقارات مستملكة
١٤٠٧	٢٥٢٠٣	عمولات منتجات بنكية خاصة
٦٢٥٧٨	٥٦١٤٠	عمولات ادارة حسابات العملاء
٢٨٠٥٧٣	٤٣٩٢٠٦	ايرادات أخرى
١٥٠٠٨٥٠	٢٠٠٨٠٨٠	المجموع

٢٩) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينـار	دينـار	
٣٠٠٦٥٢٥	٢٩٤٠٩٨٢	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٢٧٧٩٣٢	٢٦٧٧٢١	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٤٣٨٩٤	١٤٧١٥٢	نفقات طبية
٨١٢١٨	٤٤٧٥٠	تدريب الموظفين
٢٠١١٧	١٠٣٧٠	مبابمات سفر
١٢٣٥٠	١٠٣٩٦	تأمين على الحياة
٢٥٦٤٠٣	١٣٦٧٣١	مزایا اخرى
٣٧٩٨٤٣٩	٣٥٥٨١٠٢	المجموع

(٢٠) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينـار	٢٠٠٩ دينـار	
١٥٤ر٦٩٨	١١٦ر٦٩٧	مصاريف تأمين
١١٠ر٤٨٢	١٠٨ر٩٠١	مصاريف كهرباء ومياه
١١٩ر٩٣٠	٩ر٣٩٥	مصاريف سيارات
٩٥ر٦٩٧	٢٠٤ر٠٢٦	مصاريف تنقلات
٤٦ر٤٠٠	٢٣ر٨٠٠	مصاريف تنقلات أعضاء مجلس الادارة
١٤٧ر٨٣٣	١٣٧ر٣٤٠	مصاريف صيانة
١٧٦ر٤٧١	٢٣١ر٥٣٧	مصاريف كمبيوتر
١٣٢ر٣٥٤	١٤٦ر٨٦٧	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
٤٦ر٠٢٣	٣٦ر٠٨٩	مصاريف ضيافة
٣٩ر٠٣٣	٨ر٢٩٣	مصاريف تبرعات
٢١ر٢٣٩	٢٢ر٢٧٠	مصاريف نقل نقد
٢٤٩٦	٣ر٠٨٨	مصاريف عقارية
٥٤٢٨	٣ر٥٠٢	مصاريف كتب ومجلات
٣٥٩ر٢٨٣	٣٨٧ر٠١٦	مصاريف ايجار
٤١ر١٢٣	٦٠ر٣٦٤	مصاريف اتعاب محاماة واستشارات
٤٤ر٣٤٨	٥٤ر٢٣٣	مصاريف تدقيق خارجي
٣٣ر٧١٨	٣٠ر٢٥٠	مصاريف استشارات أخرى
٤١٢ر١١٢	٣٨٥ر٣٩٨	مصاريف هاتف وفاكس
٣٥٣ر٤٩١	٢٥٩ر٣٢٧	مصاريف دعاية واعلان
٧٧ر٩١٥	٣٦ر٥٣٢	رسوم وضرائب ورخص
٤٣ر٢٩٨	٤٣ر٤٣٦	اشتراكات خاصة
٣٩ر٢٩٨	٤٤ر٥٦٨	اشتراكات حكومية
١٦ر٣٢٠	٢٤ر٠٣٣	مصاريف امن وحراسة
٣٥٠ر٠٠٠	٣٥٠ر٠٠٠	اتعاب استشارات ادارية
٦٢ر٦٨٥	٦٥ر٢٩٨	رسوم الجامعات الاردنية
٦٢ر٦٨٥	-	رسوم البحث العلمي
٤٠ر٠٠٠	-	رسوم صندوق التشغيل والتدريب و التعليم المهني والتقني
٥٥ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
٣٦٥٦	٢٦٥٦	صندوق حماية المستثمرين
٢٩ر٠٠٤	١٠٣ر٩٣٨	مصاريف قضائية
٧٦ر٢٣٧	١٦٠ر١٨٣	مصاريف أخرى
<u>٣٠٩٠٤٦٧</u>	<u>٣١٠٩٠٣٧</u>	المجموع

(٢١) حصة السهم من ربع السنة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينـار	٢٠٠٩ دينـار	
٤٣٢٨٤ر٤	٤٦٠٣٤٩٣	ربع السنة
٤٠ر٤٥٥٨٣٠	٤٠٤٥٥٨٣٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
فلس/دينـار	فلس/دينـار	
٦٠١٠	١١٤	الحصة الاسمية و المخضّة للسهم من ربع السنة

إن الحصة المخضّة للسهم من ربع السنة مساوية للحصة الاسمية للسهم من ربع السنة.

(٣٢) النقد وما في حكمه في نهاية السنة

٢٠١٠	٢٠٠٩	دينار	دينار	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة أشهر				
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر				
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر				
<u>٦٠٥٥٠ ر.ا ٦٦٦٥٥٠ ر.ا</u>	<u>٤٩٣٥٦٤٩٣ ر.ا</u>	<u>٢٣٤٠٦٠٧ ر.ا</u>	<u>٣٧٣٥٩٢١ ر.ا</u>	<u>٢٤٢١٠ ر.ا</u>
<u>٩٤٢٢١٢٣٦ ر.ا</u>	<u>٤٩٨٢٣٨٢٥ ر.ا</u>			المجموع

(٣٣) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية العليا مع شركات تابعة لهذه الأطراف ضمن النشاطات الاعتبادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الإنتمانية المنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

الجهة ذات العلاقة

٢٠١٠	٢٠٠٩	المجموع	دينار	دينار	الشركة المالكة	أعضاء مجلس	الادارة	الشركات	التابعة*	والادارة التنفيذية
بنود داخل قائمة المركز المالي:										
تسهيلات مباشرة					-			-		
ودائع لدى البنك					٢٧٣١٣ ر.ا					
التأمينيات النقدية					-					
ودائع البنك مع جهات ذات علاقة					١٢٢٩٥٨٢٠٨ ر.ا					
بنود خارج قائمة المركز المالي:										
تسهيلات غير مباشرة					١٠٠ ر.ا ١٩٣٩١ ر.ا					
عناصر قائمة الدخل:										
فوائد وعمولات دائنة					١١٩					
فوائد وعمولات مدينة					٦٢٤ ر.ا					
استشارات ادارية**					٣٥٠ ر.ا					
٣٥٠٠٠ ر.ا	٣٥٠٠٠ ر.ا	١٢٤٠٠٠ ر.ا	١٠٠ ر.ا ١٠٠ ر.ا	١٢٥٨٦٧٦٨ ر.ا	٩٤٩٥٠ ر.ا	١٢٥٨٦٢٠٨ ر.ا	١٠٠ ر.ا ١٠٠ ر.ا			

الجهة ذات العلاقة

٢٠١٠	٢٠٠٩	المجموع	دينار	دينار	الشركة المالكة	أعضاء مجلس	الادارة	الشركات	التابعة*	والادارة التنفيذية
عناصر قائمة الدخل:										
فوائد وعمولات دائنة					٦٩٤					
فوائد وعمولات مدينة					٦٢٤ ر.ا					
استشارات ادارية**					٣٥٠٠٠ ر.ا					
٣٥٠٠٠ ر.ا	٣٥٠٠٠ ر.ا	١٢٤٠٠٠ ر.ا	١٠٠ ر.ا ١٠٠ ر.ا	١١٩ ر.ا ١١٩ ر.ا	٧٧ ر.ا ٧٧ ر.ا	١١٩ ر.ا ١١٩ ر.ا	١٩١ ر.ا ١٩١ ر.ا	١٩٠ ر.ا ١٩٠ ر.ا	٤٦١ ر.ا ٤٦١ ر.ا	٤٦١ ر.ا ٤٦١ ر.ا

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات من هذه القوائم المالية الموحدة.

** بموجب اتفاقية الادارة الموقعة بتاريخ ٣ تشرين الأول ١٩٩٩ والتي جددت بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠١٠ بين البنك وSGSI (Societe Generale Services d'Investissement) وفيما إذا تحققت نسبة ربحية ونمو معينة يستحق لشركة (SGSI) أتعاب استشارات إدارية.

تتراوح اسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٢٢٪ الى ١٤٪.
 تتراوح اسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٣٥٪ الى ٣٥٪.
 تتراوح اسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالدينار الأردني بين ٥٠٪ الى ٧٪.
 تتراوح اسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالعملة الأجنبية بين ١٨٪ الى ١٨٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

دinars	دinars	دinars	المنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك
<u>٨١٥٣٤١</u>	<u>٦٧٩٥٣٨</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠٠٩</u>

(٣٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية المعروفة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.
- المستوى الثاني: تقديرات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.
- المستوى الثالث: تقديرات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

كما هو مبين في ايضاح رقم (٧) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسمها غير مدرجه في الاسواق المالية بمبلغ ٤٠٠,٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٥٤,٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالتكلفه لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٣٥) سياسات إدارة المخاطر

يحتفظ البنك ببيئة إدارة مخاطر قوية ويعلم على إدارة العلاقة وتحقيق التوازن ما بين المخاطر التي يتحملها و العائد الذي يسعى لتحقيقه على مستوى المحفظة ككل و على مستوى كل دائرة من دوائر أعماله بشكل منفصل.

إن تداخل أنشطة أعمال البنك وتتنوع المنتجات التي يقدمها يتطلب تحديد وقياس وتحميم وإدارة المخاطر والتوزيع الفعال لرأس المال لتحقيق المعدل الأمثل للعائدات مقابل المخاطر. ويسير البنك المخاطر التي يتعرض لها بطريقة منتظمة ونمطية وشفافة من خلال سياسة المخاطر التي تجعل إدارة المخاطر الشاملة جزءاً أساسياً من الهيكل التنظيمي، و أيضاً من خلال إجراءات قياس ومراقبة المخاطر.

فيما يلي السمات الأساسية لسياسة المجموعة الشاملة لإدارة المخاطر:

- يقدم مجلس الإدارة توجيهات ورؤى لإدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- إدارة المخاطر هي إجراء أساسي بالبنك و يعتبر اختصاص رئيسى لكل الموظفين.
- وظيفة إدارة المخاطر بالبنك مستقلة عن أقسام الأعمال الأخرى.
- وظيفة التدقيق الداخلي بالبنك ترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق وتقدم تأكيدات مستقلة على التزام وحدات الأعمال بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وكفاية وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لكافة وحدات البنك.

- تقوم إدارة المخاطر بمساعدة الإدارة العليا في المراقبة والإدارة الفعالة للمخاطر التي يتعرض لها البنك حيث تتلخص المهام الرئيسية لإدارة المخاطر في ما يلي:
- التأكيد من أن الإستراتيجية العامة لأعمال البنك تتوافق مع حدود المخاطر المقبولة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة والمحددة بواسطة الإدارة التنفيذية كما يتم التأكيد من أن سياسات و إجراءات ومنهجيات المخاطر تتوافق مع حدود المخاطر المقبولة للبنك.
- تقييم وتحليل ملف مخاطر البنك من خلال تطوير وتطبيق أساليب لمراقبة المخاطر.
- وضع وتطوير معايير واضحة لتعريف وتحديد حدود لكل نوع من أنواع المخاطر.
- تطوير طرق ومنهجيات لقياس كل نوع من أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- رفع توصيات بالاستراتيجيات و الإجراءات الواجب اتخاذها للتخفيف من المخاطر التي يتعرض لها البنك.

- يقوم البنك بتطبيق مقررات بازل ٢ و تعليمات البنك المركزي الأردني الصادرة بهذا الخصوص ضمن إطار إدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك و كما يلي:

- ١- يقوم البنك بتطبيق معيار كفاية رأس المال ضمن إطار بازل ٢ حيث وضع هذا المعيار القواعد الجديدة لاحتساب كفاية رأس المال والحفاظ على الحد الأدنى من رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر الائتمان و السوق (طريقة المدخل المعياري) ومخاطر التشغيل (طريقة المؤشر الأساسي).
- ٢- يقوم البنك بتطبيق الاختبارات الضاغطة ضمن إطار بازل ٢ الداعمة الثانية حيث تهدف هذه الاختبارات إلى تعزيز عملية تحديد وضبط المخاطر، توفير أدوات إدارة مخاطر مكملة لأدوات إدارة المخاطر الأخرى وتحسين إدارة البنك لرأسماله وسيولته.
- ٣- يقوم البنك حاليا بتطوير سياسات و إجراءات مكتوبة حول الأسس التي سيتبعها البنك في عملية التقييم الداخلي لرأس ماله (ICAAP) و التي تهدف إلى تطوير و استخدام أساليب أفضل لإدارة المخاطر بالإضافة إلى قياس و تقييم مدى كفاية رأس المال لاستيعاب كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك و متوقع الانتهاء منها بحد أقصاه ٣١ آذار ٢٠١١.

قياس المخاطر ونظام التقارير

يقوم البنك بشكل مستمر بعمل قياس للمخاطر التي تعرض لها وتصنيفها وانعكاساته على نتائج البنك حسب نوعية المخاطر .

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداء المالي عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر .

إستراتيجية إدارة مخاطر الائتمان:

يحدد مجلس الإدارة إستراتيجية إدارة مخاطر الائتمان بالبنك و يعتمد السياسات المتعلقة بإدارة مخاطر الائتمان لضمان أن تعراضات البنك لهذه المخاطر هي ضمن الحدود المقبولة و التي تعكس درجة تحمل المخاطر لدى مجلس إدارة البنك مقارنة مع العوائد المتوقعة.

يستند أسلوب إدارة مخاطر الائتمان على أساس حماية استقلالية و سلامة إجراءات تقييم و إدارة ورفع تقارير بمخاطر الائتمان بصورة مترابطة مع السياسات والحدود و هيكل الصلاحيات و التي تقدم دليلاً إستراتيجياً للإدارة اليومية لتعراضات البنك لمخاطر الائتمان.

تهدف السياسة الائتمانية للبنك إلى إيجاد إدارة مخاطر قوية مبنية على سياسات و إجراءات تحدد الأنشطة الائراضية للبنك و هدفها الأساسي هو تحقيق نتائج مالية على درجة عالية من المصداقية و الفعالية. و تتطلب الإجراءات الدائمة المبنية ضمن دليل سياسة المخاطر للبنك أن تخضع كافة توصيات منح الائتمان لمراجعة تفصيلية من قبل أقسام رقابة التسهيلات الائتمانية قبل تقديمها إلى لجنة الائتمان المختصة و عند الضرورة يتم طلب ضمانات للتسهيلات الائتمانية للتخفيف من مخاطر الائتمان ذات الصلة.

هيكل إدارة مخاطر الائتمان:

تقوم الإدارة العليا بتنفيذ إستراتيجية مجلس الإدارة بالنسبة لإدارة مخاطر الائتمان و إعداد السياسات والإجراءات لتحديد وتقييم و مراقبة و التحكم في مخاطر الائتمان.

يتضمن هيكل إدارة مخاطر البنك عقد عدة لجان تفاصيلية يتم من خلالها مناقشة التقارير المتعلقة بتحليل مخاطر الائتمان المتضمنة في محفظة البنك الائتمانية كالتالي:

لجنة المخاطر على مستوى مجلس الإدارة: يتم فيها مناقشة تقارير المخاطر من ضمنها تقرير مخاطر الائتمان حيث يتم عرض التقرير على أعضاء لجنة إدارة المخاطر في مجلس الإدارة.

لجنة مخاطر الائتمان: يتم فيها مناقشة تقارير مخاطر الائتمان على مستوى الإدارة العليا حيث يتم مناقشة محفظة موجودات البنك و توزيعها حسب الجهة المقترضة، القطاع الاقتصادي، التصنيف الائتماني الداخلي، نوع التسهيلات، كما يتم مناقشة محفظة الديون غير العاملة و آخر الإجراءات المتخذة في القضايا المرفوعة ضد العملاء و غيرها من الأمور المتعلقة بهذا النوع من المخاطر.

لجان الحسابات الحساسة: حيث يتم عقد اجتماعات مع مختلف المستويات الإدارية اعتماداً على حجم التعرض الائتماني للعملاء الذين يتم مناقشة أوضاعهم و حسب أعضاء كل لجنة. و يتم في هذه اللجان مناقشة الحسابات التي أظهرت مؤشرات ضعف أو حسابات تتبع لقطاع اقتصادي معين يعاني من عدم استقرار و مؤشرات سلبية.

السمات الرئيسية لإدارة مخاطر الائتمان:

تعتمد عملية إدارة مخاطر الائتمان على التركيز على العلاقة و التداخل ما بين: الخطط و الاستراتيجيات المتعلقة بمحفظة البنك: يتم وضع الخطط و الاستراتيجيات المتعلقة بمحفظة البنك بناءً على النتائج المالية المرجوة و العائد المرغوب المتضمن مستوى المخاطر المقبول لدى البنك. حيث يتم تصميم هذه الخطط و الاستراتيجيات على مستوى كل وحدة عمل و يتم وضع الحدود و التركزات المرغوبة و المسموحة في كل وحدة عمل بحيث يحقق العائد الكلي المتوقع ضمن مستوى مخاطر مقبول.

من/تجديد/زيادة/تعديل/متابعة الائتمان: كل وحدة عمل تقوم بمنح، تقييم و إدارة محفظة الائتمان الخاص بها حسب الخطط والاستراتيجيات الموضوعة لكل وحدة عمل و حسب مستوى العائد و مستوى المخاطر المطلوب بحيث يتم دراسة الأسواق والوضع الاقتصادي بالإضافة إلى دراسة وضع المفترض نفسه و دراسات بياناته المالية و الإدارية و غيرها من المعايير المحددة ومن ثم يتم اتخاذ القرار الائتماني و تحديد نوع الضمانات المتوقع استيفاؤها و بناءً على ما سبق أعلاه يتم تصنيف المفترض ضمن نظام تصنيف معتمد من قبل البنك.

تقييم الأداء و رفع التقارير: يتم بصورة دورية عمل تقييم على مستوى كل وحدة عمل و على مستوى محفظة البنك الائتمانية لتقدير مدى الفعالية و الدقة في تنفيذ الخطط و الاستراتيجيات و تحقيق الأهداف و النتائج الموضوعة على مستوى كل وحدة عمل و على مستوى البنك كما يتم عمل تقييم لمحفظة البنك الائتمانية من ناحية توزيعها حسب القطاعات الاقتصادية، المقترضين، درجات التقييم، المدد، المنتجات، الضمانات و غيرها من الأسس.

يتم بصورة دورية مراجعة التصنيف الائتماني الداخلي للشركات من قبل إدارة المخاطر في البنك بالتنسيق مع الإدارة المختصة و يتم تعديله باستمرار تبعاً لنطاق العمل الائتماني و التطورات التي تطرأ على وضعه المالي و على نشاطه الاقتصادي و مدى تأثيرها على درجة المخاطر التي يتعرض لها البنك من هذه العلاقة. علماً بأن جميع السياسات الائتمانية، وبرامج الائتمان والمعايير الجديدة لجودة الموجودات يتم مراجعتها و الموافقة عليها من قبل لجنة إدارة مخاطر الائتمان والتي تتألف من أعضاء بارزين في مجال الأعمال و إدارة المخاطر.

مراقبة المخاطر الائتمانية:

يتم مراقبة تعرضات البنك بصورة مستمرة من خلال نظام التبيه و علامات التحذير المبكر التي تهدف لكشف أي مؤشرات سلبية التي قد تؤدي إلى انخفاض جودة مخاطر الائتمان. إن نظم التبيه و علامات التحذير المبكر تم من خلال التقارير الائتمانية الدورية التي ترفع إلى الإدارة العليا وكذلك إعادة تقييم العميل عند تجديد الملف او حدوث تغيرات جوهرية تؤثر على وضع العميل المالي وذلك لتمكن الإدارة من اتخاذ الإجراءات التصويبية في الوقت المناسب.

التخفيف من مخاطر الائتمان للبنك:

إن تنويع المحفظة هو ركن أساسى من إستراتيجية البنك للتخفيف من مخاطر الائتمان وذلك من خلال توزيع المحفظة الائتمانية بناء على نوع المفترض، القطاع الاقتصادي الذي يتبع له و غيرها من الأسس التي تضمن تحقيق أعلى مستوى من العائد ضمن مستوى المخاطر المقبول لدى البنك. كما يتم استخدام مخلفات مخاطر الائتمان مثل الضمانات والكفارات والتي تعتبر عوامل فعالة لتخفيف هذا النوع من المخاطر ضمن محفظة البنك ويتم مراقبة وتقييم جودة الضمانات بصورة مستمرة.

تركزات مخاطر الائتمان

تظهر تركزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الاطراف في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقه جغرافية واحدة. أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها في حال بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى.

يسعى البنك إلى إدارة مخاطر تركز الائتمان من خلال توزيع أنشطته الائتمانية لتفادي تركزات المخاطر غير المناسبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء أو قطاع أعمال معين ومن خلال تنويع المحفظة لتفادي أي خسارة ممكنة.

١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدنى والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخلفات المخاطر الأخرى)

	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينـار		دينـار	بنود داخل قائمة المركز المالي
٣٨٥٧١٥٧٦٦٢	٥٦٠٧٧	٥٦٠٧٧	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٣٣١٥٠٥٤٢	٣٧٣٤٠٦٠٧	٣٧٣٤٠٦٠٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه
			التسهيلات الائتمانية
٣٠١٨٧٦٣٣	٢٦٤٦٨	٢٦٤٦٨	الأفراد
٢٩٢٢٨٩٨٢	٢٨٣٩١	٢٨٣٩١	القروض العقارية
٦٣٠٧٩٢٩٠	٥٢٤٤٥	٥٢٤٤٥	الشركات الكبرى
٣١٥٥٥٠٠٧	٢١٧٤٧٢٠٥	٢١٧٤٧٢٠٥	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
			سندات وأسندات وأذونات
٦٦٣٧٦٤٣٠	١٠٧٣٩١	١٠٧٣٩١	ضمن الموجودات المالية المحافظ بها
٧٩٨١٧٤	١٥٤٧٩٣٠	١٥٤٧٩٣٠	حتى تاريخ الاستحقاق
			الموجودات الأخرى
٢٩٢٨٣٣٩٢٠	٢٣٢١٠٥٩	٢٣٢١٠٥٩	اجمالي البنود داخل قائمة المركز المالي
			بنود خارج قائمة المركز المالي
٢٤٨٨٣٢٥٠	٢٣٣٦٥	٢٣٣٦٥	كفارات
٧٥٦٦٨٩٠	٨٥١٩	٨٥١٩	اعتمادات صادرة
٤٨٦٣٤٦٧	٣٦١٣	٣٦١٣	قبولات صادرة
٢٣٤٣٠٩٣	٢٣٤٠٤	٢٣٤٠٤	سقوف تسهيلات غير مستغلة
٦٠٤٠٧٠١٧	٥٨٨٦٤٩٠١	٥٨٨٦٤٩٠١	اجمالي البنود خارج قائمة المركز المالي
٣٥٣٢٤٠٩٣٧	٣٩٠٩٢٤٠٧٤	٣٩٠٩٢٤٠٧٤	اجمالي البنود داخل و خارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ دونأخذ الضمانات أو مخلفات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.
- بالنسبة لبندود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما يظهر في قائمة المركز المالي الموحدة.

٢) توزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الاجمالي	بنوك ومؤسسات مصرفية أخرى	وبيسود اخرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد	-٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦١٠٩٥١	١٥٥٨٣٩٣٢٧	١٧٥٢٦٦٤٣	٢٥٠١٦٥٩	٨٣٩٢٥	١٢٨٩٤٠٦	٨٣٩٢٥	متينية المخاطر
١٦٢٠١٢٧٠٨	٤٦٨٩٧١٩٤	١٧٢٠٤٤٣٢	٤٩٣٦٦٠٨١	٢٦٤٤٣٥٢	٢١٦٩٣٥٠٨	٢٦٤٤٣٥٢	مقبولة المخاطر
٤٥٠١٠٦	-	١٥٧٧٣٧	٤٣٧٩٤	٢٠٧٣٤	٣٦٩٨٤١	٣٦٩٨٤١	منها مستحقة: لغاية ٣٠ يوم
١٤٠٨٢٣	-	٦٧٤٤	١٨٧٦٩	٧٠٤٠	١٠٨٢٧٠	١٠٨٢٧٠	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٥٥٧٦٢٣٧	-	١٠٠٩٢٦٦	٩٧٢٢٣٥	١٩٨١٥٢	٢٠٥٧٩٢٣	٢٠٥٧٩٢٣	تحت المراقبة
٣٦٣٢٧٩٣٣	-	٦٢٣٨٨١٢	٢٣٢٧١٩٨	٣٧٣٧٨٤٥	٢٤٠٣٢٧٨	٢٤٠٣٢٧٨	غير عاملة
٢٩٢٣٤٥	-	٥٠٧٠	-	١٥٨١٩	٢٧١٤٥٦	٢٧١٤٥٦	دون المستوى
٢٨٩١٣١	-	١٦١١٧٤٩	-	٣٢٨٠٧١	٩٥٠٣١١	٩٥٠٣١١	مشكوك فيها
٣٣١٤٥٤٥٦	-	٤٦١٢٩٩٩٣	٢٣٢٧١٩٨	٣٣٩٣٩٥٥	٢٢٨١٠٣١٠	٢٢٨١٠٣١٠	هالكة
٣٦٥٠٤٥١٦٧	-	٢٦٦٩٥١٤٤	٥٥٠٦٧١٧٣	٣١٤٧٣٤١٥	٤٩٠٧٢٩١٤	٤٩٠٧٢٩١٤	المجموع
(٢٤٩٤٩)	-	(٣٢١٨٧٠٩)	(٢١٠٤)	(٢٢٨١٧)	(٢٠٣١٥)	(٢٠٣١٥)	ينزل: فوائد معلقة
(٨٠٤٥)	-	(١٧٢٩٢٣٠)	(١١٤٦٢٤)	(٩٢٣٢٩)	(٦٢٢٥)	(٦٢٢٥)	ينزل: مخصص التدلي
٣٣٢٥٩٥٧٣	٢٠٢٧٣٦٥٢١	٢١٧٤٧٢٠٥	٥٢٧٢٤٤٤٥	٢٨٥١٨٣٩١	٢٦٣٣٢٦٦١	٢٦٣٣٢٦٦١	الصافي
-٢٠٠٩							
١١١٠٥٥٨	١٠٣٣٤٢٤٦٢	٥٥٣٦٠١٣	١٠٤٢٢٨	-	١٢٧٠٨١٥	١٢٧٠٨١٥	متينية المخاطر
١٧٤٤٥٥	٣٥١٤٠١٤٠	٢٤٨٧٥١٠٩	٦١١٢١٩٥	٢٧٣٢٣٥١٧	٢٥٧١٣١٨	٢٥٧١٣١٨	مقبولة المخاطر
٦٧٣٧٣٩	-	٩٥٧٢١	٣٨٨٢٤٨	١٠٣٦٩٠	٨٦٠٨٠	٨٦٠٨٠	منها مستحقة: لغاية ٣٠ يوم
٢٥٧٧١٠	-	١٠٨٩٣٥	٤٠٧٨٦	٤٤٩٤٣	٦٣٠٤٦	٦٣٠٤٦	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٤٠١١٧٥٩	-	١٠٧١٧١٨	٩٢٩٨٣٢	٩٩١٧١٦	١٧٦٥٥٩	١٧٦٥٥٩	تحت المراقبة
١٠٤٠٤٨٧	-	٢٢٦٣٤٩	-	٨٠٥١٢	٧٧٤٨٢٦	٧٧٤٨٢٦	غير عاملة: دون المستوى
١٠٩٨٧٥٥	-	٦٨٥٠٩	-	٧٨٣١٤٧	١١٣٥٩٩٩	١١٣٥٩٩٩	مشكوك فيها
٢٧٦٣٦٧٨٢	-	٦٠٧٥٢٩٣	-	٢٥١٥٨٨٥	١٩٦٠٤٥٤٠٤	١٩٦٠٤٥٤٠٤	هالكة
٣٢٠١٤٨	١٣٨٤٨٣٠٠٨	٣٧٨٦٢٩٩١	٦٣٠٩٣٢٦٥	٣١٦٩٤٧٧٧	٤٩٦٥٦١٠٧	٤٩٦٥٦١٠٧	المجموع
(٢١٨٣٩)	-	(٤٨٣٧٦٧)	-	(١٥٠٨٦)	(١٥٠٨٦)	(١٥٠٨٦)	ينزل: فوائد معلقة
(٦٣١٦٣٩٨)	-	(١٧٠٢١٧)	(١٣٩٧٥)	(٤٣٨٢٠)	(٤٣٨٢٠)	(٤٣٨٢٠)	ينزل: مخصص التدلي
٢٩٢٨٣٩٩٢٠	١٣٨٤٨٣٠٠٨	٣١٨٥٥٠٧	٦٣٠٧٩٢٩٠	٢٩٢٢٨٩٨٢	٣٠١٨٧٦٣٣	٣٠١٨٧٦٣٣	الصافي

فيما يلى توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات (مخفقات المخاطر):
المنشآت الصغيرة

الإجمالي	و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الضمانات مقابل:					
٦٢٣٥٠١٥	١٣٣٧٤٢١٩	٩٢٤٧٥٥٣	٢٧٠٨٠٢٤٤	١٢٦٠٢٩٩٩٩	متدنية المخاطر
٥٦٢٤٢٢٤	١٧٥٢٦٣٤	٢٥٠١٦٥٩	٨٣٩٩٢٥	٤٤٠٦٢٨٩	مقبولة المخاطر
٥٩٨٨٤٥٩٨	-	-	٢٤٠٨٥	١٧٣٥٢٤	غير عاملة:
٥٩٥٩٥	٩٥٧٤٣٨	-	٣٣٠٥٣٧	٥٩٦٦٢٣	دون المستوى
٥٩٩٩٥١٦١	١٢٥١٨٨٢	-	١٦٨٢٩٥٢	٢٢٧١٦١	مشكوك فيها
٧٥١٧٦٨٤١	١٧٣٣٦١٧٣	١١٢٢١٢	٢٩٢٠١٧٤٣	١٦٨٨٩٧١٣	هالكة
المجموع					
منها:					
٥٧٩٨٦٢٢	١٧٥٢٦٣٤	٢٥٠١٦٥٩	٨٣٩٩٢٥	٤٤٠٦٢٨	تأمينات ندية
٥٢٢٦٩٣٧٩	١١٩٤٤٥٥١	٦١٠٠٥٩٩	٢٧٤٨٥٢٥٣	٦٧٣٨٩٧٦	عقارية
١٧١٠٨٨٤٠	٣٦٢٨٩٨٨	٣١٤٦٩٥٤	١٦٣٢٢٥٥٦	٨٣٢٣٦٩٠	سيارات وأليات
٧٥١٧٦٨٤١	١٧٣٣٦١٧٣	١١٢٢١٢	٢٩٢٠١٧٤٣	١٦٨٨٩٧١٣	
٢٠٠٩					
الضمانات مقابل:					
٧٤٩٠٦٦	٥٥٣٦٠١٣	١٠٤٢٢٣٨	-	١٢٧٠٨١٥	متدنية المخاطر
٥٥٦٣٨٧٤٧	١٠٤٩٤٥٠	٦٣٠٧٠٨٤	٢٩٦٦١٣٥	٩١٢٣٦	مقبولة المخاطر
١١٢١٠٨٩٨	٥٩٩٤٧٩	-	١٦٣٧٠	٥٩٥٠٤٩	تحت المراقبة
٥٨٣٩٩٢٥	٧٤٣٦٦	-	٣٤٦٢٣	٤٧٤٩٣٦	غير عاملة:
٢٤٤٤٢٠٠	١٩٩٤٧٠٩	-	٥٩٤١٣	٣٩٦٧٨	دون المستوى
٥٧٦٠٢٠٩	٤٢٤٥٨٩	-	٤٥٩٣٢٩	٤٨٧٦٢٩١	مشكوك فيها
٧٣٤٨٧٦٤٥	١٩١٤٢٤٥٦١	٧٣٤٩٣٢٢	٣٠٢٢١٨٧٠	١٦٧٨١٨٩٢	هالكة
المجموع					
منها:					
٧٤٩٠٦٦	٥٥٣٦٠١٣	١٠٤٢٢٣٨	-	١٢٧٠٨١٥	تأمينات ندية
٥١٣٩٩٣٩٣	١٠٥٠٢٠٢٨	٥١٣٩٠٤٠٢	٢٩٨٧١٧٥٥	٦٤٢١٤٧١	عقارية
١٣١٨٦	٣٠٨٦٥٢٠	٣٠٢٩٤٥٠	٣٦١١٥	٩٦٠٦٨٩	سيارات وأليات
٧٣٤٨٧٦٤٥	١٩١٤٢٤٥٦١	٧٣٤٩٣٢٢	٣٠٢٢١٨٧٠	١٦٧٨١٨٩٢	

لأغراض اعداد الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات مع الأخذ بالاعتبار أن لا تزيد قيمة الضمانات عن مبلغ الدين لكل عميل افرادي.

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها ٤٩٨٠١٠٩٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ دينار مُقابِل ١٥٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح . الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها ١١٣٠٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٨، مُقابل ٣٦٢٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٣) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنیفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنیف الخارجية:

الإجمالي	غير مصنف	حكومية	درجة التصنيف
٦٢٣٤٦٣٠	٨٠٠١٤١٧	٥٠٠٩٢٤٩٩	٢٠١٠ الاستحقاق تاريخ
٤٢٠٣٧٦٤٠	٥٠٠٩١٣٩١٠	٣٠٠٨١٤١٨	٢٠٠٩ المحتفظ بها حتى تاريخ
دinars	دinars	dinars	ضمن الموجودات المالية

٢) الترکز في التعرضات الاشتانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلى :

٥) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

النماصي بند

ملاي
بنين

نراعية
غير

۱۳۷

وقطاع عالي
الاستهلاك
ديندر

بِهِ وَمُنْتَهِيَّ بِهِ وَمُكْبِدِيَّ بِهِ وَمُهَبِّيَّ بِهِ

۱۴۳

اللأفراد
القروض المغربية
ممثلات المصغررة والمتوسطة (SMEs)
الشركات الكبرى

١٩٠٣٥٢٦٤٧٦٥٢٠٩٩
١٩٠٣٥٢٨١٥٢٠٩٣٦٢
١٩٠٣٥٢٨١٥٢٠٩٣٦٢
١٩٠٣٥٢٨٢٦٤٧٦٤٦٣
١٩٠٣٥٢٨٣٦٤٧٦٤٦٣
١٩٠٣٥٢٨٤٦٤٧٦٤٦٣
١٩٠٣٥٢٨٥٦٤٧٦٤٦٣

الاستدانت و لستن و فورت :
ضمن المزجولات المالية المختلفة

تترجم مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم، و يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة.

يسعى البنك لإدارة مخاطر السوق والحد منها حيث قام البنك بتأسيس إدارة مختصة ومستقلة تعنى بإدارة مخاطر السوق وقام أيضاً بوضع السياسات والإجراءات الالزامية بهذا الخصوص حيث أن مهمه قسم مخاطر السوق في البنك يتمثل في إدارة موجودات البنك ومطلوباته من العملات الأجنبية بالإضافة إلى مراقبة كافة العمليات المتعلقة بالعملات الأجنبية والتأكد من أنها ضمن السقوف المحددة من قبل الإدارة والتبلغ عن أي تجاوزات محتملة في حال حدوثها.

إن السياسة المتبعه لدى البنك تمثل في عدم اتخاذ أية مراكز مفتوحة لحسابه وكذلك عدم تنفيذ عمليات لحسابه الخاص إلا في حالات استثنائية خاصة وكما هو منصوص عليه في السياسة الاستثمارية للبنك الموافق عليها من قبل مجلس الإدارة حيث لا تتم أي عملية استثمار إلا لحساب العملاء كما أن القاعدة العامة لدى البنك هي عدم وجود مراكز مفتوحة بمبالغ تزيد عن السقوف المحددة.

يتم مراقبة مراكز البنك في العملات الأجنبية بشكل يومي من قبل وحدة مخاطر السوق ضمن السقوف المحددة والتأكد من أن جميع هذه المراكز تتغلب بشكل يومي. بالإضافة إلى ذلك، لا يحتفظ البنك بأية محافظ استثمارية في الأسهم العالمية، المعادن الثمينة وأية أدوات استثمارية أخرى متعلقة بالمشتقات المالية، تتلخص استثمارات البنك في أدوات الدين العام التي تصدر من قبل البنك المركزي الأردني وأدوات سوق المال ذات العائد الثابت.

١ - مخاطر أسعار الفائدة:

تترجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية حيث يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك.

تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح البنك لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٣١ كانون الأول ٢٠١٠:

العملة	النقطة مئوية (%)	سعر الفائدة	النوع
دولار أمريكي	% ١	٧٦٢٣	حسابية إيراد الفائدة الأرباح و(الخسائر) دينار
يورو	% ١	(١٦)	
جنيه استرليني	% ١	١٤	
آخر	% ١	٦٤١	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩:

العملة	النقطة مئوية (%)	سعر الفائدة	النوع
دولار أمريكي	% ١	(٢٠٣٢)	
يورو	% ١	(١٢٥٥)	
جنيه استرليني	% ١	(٣٩٨)	
آخر	% ١	٩١١	

في حال كان هنالك تغير معاكس في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٢- مخاطر العملات:

تنجم مخاطر العملات الأجنبية عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية . حيث تم وضع حدود للمركز المالي لكل عمله لدى البنك ضمن السياسة الاستثمارية، ويتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي من خلال وحدة مخاطر السوق ، ويتم تزويد دائرة الخزينة بشكل يومي بجميع المراكز القائمة بالعملات المتداولة من قبل البنك لغايات المراقبة والتحوط من أسعار العملات واتخاذ القرارات في الوقت المناسب .

يتبع البنك سياسة متحفظة بخصوص التداول والاحتفاظ بأرصدة للعملات الأجنبية بعدم أخذ مراكز طويلة أو قصيرة ضمن محافظه وهي وبالتالي تعتبر مخاطر متعددة ليس لها آية أثار سلبية مرتبطة بتغير اسعار الصرف أو بتغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس .

فيما يلى جدول يبين أثر التغير الممكن المعتول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠١٠ كانون الأول -

العملة	التغير في سعر صرف العملة (نقطة مئوية)	الاثر على الارباح والخسائر دينار
بورو	% ٥	٧٩
جنيه استرليني	% ٥	(٧٢)
أخرى	% ٥	(٣٢٠٤)

- ٢٠٠٩ كانون الأول -

العملة	التغير في سعر صرف العملة (نقطة مئوية)	الاثر على الارباح والخسائر دينار
بورو	% ٥	٥٧
جنيه استرليني	% ٥	٤
ين ياباني	% ٥	٢٩٨٣

في حال كان هنالك تغير معاكس لاسعار صرف العملات أعلاه يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنجم مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، هذا ولا يحتفظ البنك بمحفظة اسهم باستثناء اسهم لشركة واحدة وهي حالياً موقوفة عن التداول في سوق عمان المالي ولا يقوم بعمليات شراء او مضاربة على الاسهم.

يوضح الجدول التالي حساسية التغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

مؤشر سوق عمان المالي	٢٠١٠ كانون الأول	الاثر على حقوق الملكية دينار	التغير في المؤشر (نقطة مئوية)
مؤشر سوق عمان المالي	٢٠٠٩ كانون الأول	(٣٩٣٧)	(%) ٥
مؤشر سوق عمان المالي	٢٠٠٩ كانون الأول	(٤٠٦٢)	(%) ٥

في حال كان هنالك تغير معاكس في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلى :

٢١ كاتون الأول

التركيز في مخاطر العملات الأجنبية

٢٠١	الموجودات	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	آخرى	اجمالي
	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٣٧٣٥٠٥٩	٤٨٦٣٨٦	٥٠٧٤٤٥	١٧٨٤	١٠٣	٤٣٢٧٠٧٧
	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٢٣٦٢٨٢١٧	٦٦٣٦١١	١٠٦٤٩٥٠٨	٢٣٨٢	٩٢٥	٣٤٩٣٦٤٤٣
	تسهيلات التحويلية مباشرة	٦٧١٦٣٢١	-	-	-	-	٦٧١٦٣٢١
	موجودات مالية حفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٠٢٨٠٥٠	-	-	-	-	١٠٢٨٠٥٠
	موجودات أخرى	١٧٤٢٩٣	٣٨٠٥٢	-	-	-	٢١٢٣٤٥
اجمالي الموجودات		٤٧٢٣٠٤٣٦	٨٦٠٢٨	٤١٦٦	٦٨٤٣٥٦	١١١٧٣٩٤٦	٣٥٢٨١٩٤٠
المطلوبات							
	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	٨٨٦٢٥٠	-	-	-	-	٨٨٦٢٥٠
	ودائع علاء	٢٩٥٥٣٧٧٩	٤٤٤٤٧٠	٢٨٨٥٧٧٢١	٢٦١٠٨	٩١٠٧٨	٣٢٩١٠٧٨
	تأمينات نقدية	٣٨٨٢٦٧١	٢٣٧٠٥٦	٥٩٨٥٥٠	-	-	٤٧١٨٢٧٧
	مبالغ مقرضة	٧٦٦٢٥١٤٤	-	-	-	-	٧٦٦٢٥١٤٤
	مطلوبات أخرى	١٩٦٨٩٩	١٣٩٠	٦٦١١	-	-	٢٦٤٤٠٥
اجمالي المطلوبات		٤٦٤٠٤١٥٤	٢٦١٠٨	-	٦٨٢٩١٦	١١١٧٥٥٣١	٣٤٥١٩٥٩٩
صافي التركيز بالعملات الأجنبية		٨٢٦٢٨٢	٥٩٩٢٠	٤١٦٦	(١٥٨٥)	١٤٤٠	٧٦٢٣٤١

٢٠٠٩	الموجودات	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	آخرى	اجمالي الموجودات
	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٢٤٣٤٢٤٣	١٢٧٦٧٦	٤٢٧٥٨	-	-	٢٤٦١٦٧٠
	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٢٠٩٢٦٦٩٣٥	٨٣٠٣٨٣	٨٤١١٦	٢٨٦٨	٥٦٩٥٢٠١	٣٢٧٨٥٨٧٣
	تسهيلات التحويلية مباشرة	١١٤٠٤٠٩٨٢	-	-	-	-	١١٤٠٤٠٩٨٢
	موجودات مالية حفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٤١٨٠٠	-	-	-	-	١٤١٧٧٥٠٢
	موجودات أخرى	٣٦٣٣٢٦	-	-	-	-	٣٦٣٣٢٦
اجمالي الموجودات		٤٦٧٩٣٥١	٣١٢٦١٩٤	٢٨٦٨	٨٧٣١٤١	٨٧٤١٦٢	٣٤٠٤٧٢٨٦
المطلوبات							
	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	١٦١٦٥٢٠٠	-	-	-	-	١٦١٦٥٢٠٠
	ودائع علاء	١٢٩٣٢٩٠٢	٦٤٨٦٤٩	٤٣٥٥٤٤٨	١٤٢	٣٤٨٠٨١١	٢٢١٧٩٥٢
	تأمينات نقدية	٣٣٥٤٧٦٥	٨٢٩٨٧٠	٢٢١٥١٢	-	-	٤٤٠٦١٤٧
	مبالغ مقرضة	-	٣٠٥٦٧١٥	-	-	-	٣٠٥٦٧١٥
	مطلوبات أخرى	٣٩٤٣٣	٩٨٠	٢٩٠٠	-	-	١٣١٧٧٥
اجمالي المطلوبات		٤٣٧٧٨٩	٣٢٧٣٢	١٤٢	٨٧٣١١	٨٧٤٣١٢	٣٣٥٩٢٢
صافي التركيز بالعملات الأجنبية		٦١٥٨٦٢	٥٦٩٩٢١	٢٧٢٦	٨٠	١٤٩	٥٥٤٩٨٦

مخاطر السيولة النقدية:

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتلبية التزاماته في تاريخ استحقاقها ، وللحماية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتوسيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموانمة أجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول كما تشمل عملية مراقبة السيولة وإدارتها تحليل آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات بشكل متكامل دائم.

تنوع مصادر التمويل

لجلأ إدارية البنك إلى تنويع مصادر الأموال بالتركيز على مصادر أموال متوسطة وطويلة الأجل من خلال إصدار شهادات الإيداع بأسعار فائدة مناسبة لتشمل القطاعات.

متابعة تحليل آجال الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات

يقوم البنك بدراسة سيولة أجال موجوداته ومطلوباته مع الأخذ بعين الاعتبار الفجوات التي تؤثر على السيولة.

التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي

يهم البنك بالتنوع في توزيع موجوداته ومطلوباته على قطاعات مختلفة ومناطق جغرافية متعددة والموافقة بين قطاع الشركات والأفراد والذي من شأنه التوزيع في مصادر التمويل وتنوع الاستحقاقات.

الاحتياطات النقدية لدى السلطة الرقابية المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدى إلزامى لدى السلطات الرقابية المصرفية يبلغ ٩٤٣٩١٣٠١٤ دينار.

الالتزام بنسق السيولة المقررة من السلطات الرقابية المصرفية

يقوم البنك بشكل دوري بمراقبة نسب السيولة ومدى مطابقتها مع التعليمات السارية.

أولاً : بلخص الدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) علم ، أساس ، الفترة المتبقية للاستفادة ، التعادل ، بتاريخ القوانين المالية:

النوع	الكمية	الوحدة	النحوين	أكبر من سن	من ٦ شهور	من ٣ شهور	من شهر	حتى شهر	راسب	
									النحوين	٣ سلوك
المجموع	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
٢٢٨٥٠٩٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٧٣٥٩٦٦	-
٢٢٨٥٠٩٧٣	-	-	-	١٢,٠١,٩٠٠	١٧,٧٨٨,٩٥	٣٩,٦٣,٢٥٠	٥٦,٣٦,٣٦٧	١,٣٤,٤٠٧,٣٦١	٣٦١	كثون الأول - ٢٠١٠
٣٧٨٦١,٠٤٤	-	-	-	-	٥٨,٦٦٢	٨,٤٧,٨٤٨	٦,٣٠,٢٧٧	٢٣,٣٠,٢٧٧	٣٠,٢٧٧	وتابع بلوك ومؤسسات مصرية
٩٢٤٥١٤٤	-	٧,٥٩٦,٣٠٤	-	-	-	-	٧,٢٨,٩٤٠	-	-	وتابع عملا
١٩٥٩٠١	١٩٥٩٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	تأمينات تقنية
١٩٥٩٠٢	-	-	-	-	-	١,٧٨٧,٩٥٢	-	-	-	اموال مقرضة
٣٦١٦٢٤٩	٢,٥٩٧,٢٤٩	-	-	-	-	-	-	-	١,١٩,٣٠٠	مخصصات متعددة
٢٨٥٣٤٥,٨٤	٢,٧٧٣,١٦٥	٢,٥٩٦,٣٠٤	١٢,١,٩٠٠	١٧,٣١٦,٧٥٧	٤٩,٤٦٥,٩٥٠	١٦,٦٦٩,٣٦٤	١٣,٤٦٢,٧٥٩	٣٦٢	٣٦٢	مخصص ضريبة الدخل
٣٤٢,٣٥٦,٧٥	٢,١١٢,٣٠٠	٢,٣٥٣,١٢٨	٥٤,٣١٤,٨١٢	٤٨,٨٨٦,٧٨١	١٢,٣٦٩,٣٠١	١١,٨٧٨,١٠٠	٢,٠٤,٧٧٥,٤٠٠	-	-	طلبات أخرى
٢٤٦٨٣٢١	-	-	-	-	٦,٠٠,٩٠٠	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
١١٧٣٨٩,١٨	-	-	١٠,٩١٣,٣٨٤	٧,٧٨٨,٩٥,١	١٨,١,٣,١٤٣	٢٢,٢,٩٩,٥,٥	٧٨,٥٤١,٩٨٥	٣٦٣	٣٦٣	اجمالي الموجودات
٥٥١٢٧,٢٨	-	-	٣٧,٤٨٣,٤٠١	٧,٧٣٧,٣٩٨	٣٧,٦٦٨,٦٦٩	٢,٢١,١,٩٨٥	٣٦٣,٩٦٧,٣٦٦	-	-	اجمالي الموجودات
١٢,٥٥٦,٧١٥	-	٣,٦٦,١٨٩	-	٥,٤٤٤,٢٧٧	-	٣,٥٥١,٢٥٤	-	-	-	اجمالي المطلوبات
١٦٨,١٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي الموجودات
١٧٣٤,٧٨١	-	-	-	-	-	-	١,٧٣٤,٧٨١	-	-	اجمالي المطلوبات
٣٦٦	-	-	-	-	-	-	٦,٧٩,٣٥٦	-	-	اجمالي الموجودات
٢٧٧٨٧٨,١٤٥	١٦٨,١٣٧	٣,٦٦,١٨٩	٤٨,٣٩,٣٧٤	٢١,٤٣٩,٧٧١	٢٧,٩٧١,٨١٢	٣٧,٨٣١,٤٤٤	١,٦٣,٦,٣٣٨	-	-	اجمالي المطلوبات
٣٠٠,٩٧٣,٣١٣	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	٦,١٤٦,٣٦٦	اجمالي المطلوبات

ثانياً : بنود خارج قائمة المركز المالي:

المجموع دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	لغاية سنة دينار	٢٠١٠
١٢٠٦٦١٣٢	-	١٢٠٦٦١٣٢	الإعتمادات والقبولات
٢٣٧٧١٣٦٥	-	٢٣٧٧١٣٦٥	الكفارات
٢٣٠٢٧٤٠١	-	٢٣٠٢٧٤٠٤	السقوف غير المستندة
<u>٥٨٨٦٤٨٩٨</u>	<u>-</u>	<u>٥٨٨٦٤٩٠١</u>	

المجموع دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	لغاية سنة دينار	٢٠٠٩
١٢٤٣٥٧	-	١٢٤٣٥٧	الإعتمادات والقبولات
٢٤٨٨٣٢٥٠	٢٣٤٣	٢٢٦٦٢٩٠٧	الكفارات
٢٣٠٩٣٤١٠	-	٢٣٠٩٣٤١٠	السقوف غير المستندة
<u>٦٠٤٠٧٠١٧</u>	<u>٢٣٤٣</u>	<u>٥٨١٨٦٦٧٤</u>	

إدارة المخاطر التشغيلية :

المخاطر التشغيلية تتمثل في خطر التعرض لخسارة تنتج من عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية ، والقوى العاملة والأنظمة والتي تنشأ من الأحداث الداخلية أو الخارجية.

يسعى البنك لإدارة المخاطر التشغيلية والحد منها حيث قام البنك بتأسيس إدارة مختصة، ومستندة تعنى بإدارة المخاطر التشغيلية وقام أيضاً بوضع السياسات وتطبيق الإجراءات المعمول بها في مجموعة بنك سوسيته جنرال العالمية .

وفي هذا السياق قام بنك سوسيته جنرال بتعزيز الأطر المؤسسية التي تحكم إدارة المخاطر التشغيلية من خلال تحديث وتطوير السياسات وتبني الإجراءات اللازمة لإدارة هذه المخاطر، حيث تقوم دائرة إدارة المخاطر التشغيلية بإدارة المخاطر التشغيلية والعمل على قياسها والتحكم بها من خلال أساليب كمية ونوعية تشمل على ما يلى :

- الأخطار وتسجيل جميع الخسائر التشغيلية الداخلية التي يتعرض لها البنك والإجراءات التصحيحية لها لضمان عدم التعرض لها مرة أخرى، من خلال استخدام نظام خاص بتسجيل المعلومات عن هذه الخسائر (Operational Risk Loss Data Collection) .

- التقييم الذاتي للمخاطر (Risk Control Self Assessment) والتي تتضمن تقييم الخسائر المحتملة لجميع أنشطة البنك والتي تمكنا من تقييم مستوى تعرض البنك للخسائر التشغيلية.

- المؤشر الرئيسي للمخاطر (Key Risk Indicator) والذي يبرز أهم مصادر المخاطر التشغيلية التي قد يتعرض البنك لها والعمل على إدارتها بشكل فعال.

مخاطر عدم الامتثال :

هي مخاطر العقوبات التنظيمية أو القانونية أو خسارة السمعة أو التي يمكن أن يتعرض لها البنك نتيجة لعدم الامتثال بالقوانين، الأنظمة، القواعد و التعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية.

يولي البنك تعليمات سلطات الرقابة المصرافية اهتماماً خاصاً، حيث قام البنك بتأسيس دائرة مستقلة ومجموعه متكاملة من السياسات والإجراءات المكتوبة لتقديم وقوع البنك في، هذا النوع من المخاطر.

المخاطر الاستراتيجية :

تعرف بأنها المخاطر ذات التأثير السلبي القائم أو المحتمل على حقوق المساهمين نتيجة لقرارات العمل والتتنفيذ غير المناسب أو عدم كفاية الوعي وردة الفعل تجاه التغيرات الداخلية أو الخارجية.

(٣٧) معلومات عن قطاعات اعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل صانع القرار الرئيسي لدى البنك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
 - حسابات شركات صغيرة ومتوسطة: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع و منح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات المتوسطة والصغيرة.
 - حسابات شركات كبرى: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع و منح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات الكبرى.
 - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية. فيما يلي توزيع إيرادات موجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

	المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات	٢٢٣٦٧٦٢٨	٢٢٤٥٥٢٢٩	١٥٧٥٩١	٢١٤١٢٠٩٩	٢٢٤١٢٠٩٠١	٢٢٤١٢٠٩٠١٧
مجموع الموجودات	٣٩٤١٢٠٨٣٢٢٩	٣٩٤١٢٠٨٣٢٢	٢٢٣٧١	٢٤١٣٨٢٤	٣٩٤١٢٠٨٣٢٢	٣٩٤١٢٠٨٣٢٢
المصاريف الرأسمالية	٤٥٤٧٨٥٧١١	-	-	-	٤٥٤٧٨٥٧١١	٤٥٤٧٨٥٧١١

(٣٧) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الاردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠١٠/٥٢) يكون الحد الادنى لرأس المال المدفوع للبنوك الاردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١، كما تنص تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠٠٣/١٧) ان يكون الحد الادنى لنسبة حقوق المساهمين الى الموجودات (٦%).

يلزム البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الادنى لمتطلبات كفاية رأس المال وبالبالغة ١٢٪ حسب تعليمات البنك المركزي الاردني (٨٪ حسب لجنة بازل الدولية)، كما يراعى كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركيزات .

يقوم البنك بإدارة هيئة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيئة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي ، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الاساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الاصدار، الاحتياطيات المعلنة، الارباح المدورة ، حقوق الاقليه، مطروحا منه خسائر السنة، الشهرة، كلفة اسهم الخزينة والتنفس في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة اضافة الى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الاضافي والذي يشمل كل من الاحتياطيات غير المعلنة، القروض المساندة، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الادوات ذات الصفة المشتركة بين رأس المال والدين. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس اموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة اذا لم يتم دمجها.

متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

حتى نهاية عام ٢٠٠٨ وجب على البنوك التقيد بتعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠٠٣/١٦) المتعلقة برأس المال التنظيمي وكفاية رأس المال المتضمنة لمخاطر السوق وذلك حسب مقررات بازل ١ ، في حين ان تعليمات البنك المركزي الاردني بخصوص تطبيق معيار بازل II قد صدرت في كانون الثاني من عام ٢٠٠٨ ، و على البنوك التقيد بتلك التعليمات اعتبارا من ١ كانون الثاني ٢٠٠٩. وتضمنت هذه التعليمات الطرق المطلوب من البنوك استخدامها لاحتساب متطلبات الحد الادنى لرأس المال ضمن الركيزة الاولى ومتطلبات الاقصاح ضمن الركيزة الثالثة من المقررات ، حيث سيتم استخدام الطرق المعيارية لقياس المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق وطريقة المؤشر الاساسي للمخاطر التشغيلية وذلك كمرحلة انتقالية.

فيما يلي احتساب المبلغ الذي يعتبره البنك رأس مال اضافة الى نسب كفاية رأس المال:

٢٠٠٩ دينـار	٢٠١٠ دينـار	
٤٠٥٥٤٠٠ر٤٣٠	٤٠٥٥٤٠٠ر٤٣٠	بنود رأس المال الاساسي
٣٠٧٧٨١٣	٣٧٤٥٢٥٧	رأس المال المدفوع
١٠٠٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠٠٠٠ر٠٠٠	الاحتياطي القانوني
٧١٨١٥	٧١٨١٥	الاحتياطي الاختياري
٧٥٣٨٧٩٩	١١٤٧٤٨٤٨	علاوة الاصدار
(٧٤٣٣٠٦)	(٦٥٦٩٧٨)	أرباح مدورة
(٢٧٢٩١٣)	(٣٥٥٨٥٢)	بطرح منه:
<u>٥٠٢٢٨٠٢٨</u>	<u>٥٤٨٣٤٩٢٠</u>	موجودات ضريبية مؤجلة
		موجودات غير ملموسة
		مجموع رأس المال الأساسي
١٤٦٣٢٤١	١٤٦٣٢٤١	بنود رأس المال الاضافي
(٦٢٥٠)	-	احتياطي مخاطر مصرافية عامه
١٤٥٦٩٩١	١٤٦٣٢٤١	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
<u>٥١٢٨٥٠٢٩</u>	<u>٥٦٢٩٨١٦١</u>	مجموع رأس المال التنظيمي
١٩٨٣٥٨٥٣٣	١٩٠٦٢٧٢٣٩	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
% ٢٦٠٦	% ٢٩٥٣	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
% ٢٥٣٢	% ٢٨٧٧	نسبة رأس المال الأساسي (%)

- حسب تعليمات بازل II يتم طرح ٥٠ % من قيمة الاستثمار في البنوك والشركات التابعة من مجموعة رأس المال الأساسي و ٥٠ % من رأس المال الاضافي.

(٣٨) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ٥٩٠٠ر٠٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٧٧٠٠ر٦٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومتطلبات البنك في القوائم المالية، يتم اظهار رسوم عمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة.

(٣٩) تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

٢٠١٠	المجموع	أكثر من سنة دينار	لغاية سنة دينار	دينار
				الموجودات:
	٦٠٥٥٠ ر.د	-	٦٠٥٥٠ ر.د	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
	٣٧٤٠٦٠٧ ر.د	-	٣٧٤٠٦٠٧ ر.د	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
	١٢٩١٨٩٥٠٩ ر.د	٥٢٣٦٩٥٤٩	٧٦٨١٩٦٩٦ ر.د	تسهيلات ائتمانية مباشرة
	١٧٦٢٥٤ ر.د	١٧٦٢٥٤	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
	١٠٧٣٩١٥٠ ر.د	١٠١٧٤١٠٥٠ ر.د	٥٠٦٥٠ ر.د	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
	١٧٠٨٩٠٩ ر.د	١٧٠٨٩٠٩ ر.د	-	ممتلكات و معدات
	٣٥٥٨٥٢ ر.د	٣٥٥٨٥٢	-	موجودات غير ملموسة
	٦٥٦٩٧٨ ر.د	٦٥٦٩٧٨	-	موجودات ضريبية مؤجلة
	٥١٧٣٦٦ ر.د	٥١٧٣٦٦	-	موجودات أخرى
	<u>٣٤٢٦٥٦٠٧٥ ر.د</u>	<u>١٦٢١٧٨٩٥٨ ر.د</u>	<u>١٨٠٤٧٧١١٧ ر.د</u>	مجموع الموجودات
				المطلوبات:
	٣٧٣٥٩٢١ ر.د	-	٣٧٣٥٩٢١ ر.د	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
	٢٢٨٥٥٢٢ ر.د	١٣٩٤٥٥٢٦	٢١٤٤٤٧ ر.د	ودائع عمال
	٣٧٨٦١٠٤٤ ر.د	-	٣٧٨٦١٠٤٤ ر.د	تأمينات نقدية
	٩٦٢٥١٤٤ ر.د	٧٦٢٥١٤٤ ر.د	٢٠٠٠٠ ر.د	أموال مقترضة
	١٩٥٩٠١ ر.د	١٩٥٩٠١ ر.د	-	مخصصات متعددة
	١٧٨٧٨٥٢ ر.د	-	١٧٨٧٨٥٢ ر.د	مخصص ضريبة الدخل
	٣٦١٦٢٤٩ ر.د	٣٦١٦٢٤٩ ر.د	-	مطلوبات أخرى
	<u>٢٨٥٣٤٥٠٨٤ ر.د</u>	<u>٢٥٣٨٢٨٢٠ ر.د</u>	<u>٢٥٩٩٦٢٢٦٤ ر.د</u>	مجموع المطلوبات
	<u>٥٧٣١٠٩٩١ ر.د</u>	<u>١٣٦٧٩٦١٣٨ ر.د</u>	<u>٧٩٤٨٥١٤٧ ر.د</u>	الصافي

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	لغاية سنة دينار	
			الموجودات:
٤١٣٥٦٤٩٣	-	٤١٣٥٦٤٩٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٣٣١٥٠٥٤٢	-	٣٣١٥٠٥٤٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
١٥٤٣٥٠٩١٢	٨٥٤١٨٧٥	١٤٥٨٠٩٠٣٧	تسهيلات التنمية مباشرة
١٨١٦٠٤	١٨١٦٠٤	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٦٣٧٦٤٣٠	٤٧٢٢٤٦٣٠	١٩١٤١٨٠٠	موجودات مالية محافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٧٥٧٥١٢	-	١٧٥٧٥١٢	ممتلكات ومعدات
٢٧٢٩١١٣	-	٢٧٢٩١١٣	موجودات غير ملموسة
٧٤٣٣٠٦	٧٤٣٣٠٦	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٣٨٩٦٨١	-	٢٣٨٩٦٨١	موجودات أخرى
<u>٣٠٠٥٧٩٣٩٣</u>	<u>٥٦٧٠١٤١٥</u>	<u>٢٤٣٨٧٧٩٧٨</u>	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
٢٤٦٨٣٢١٠	-	٢٤٦٨٣٢١٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
١٤٧٣٨٩٠١٨	-	١٤٧٣٨٩٠١٨	ودائع عملاء
٥٥٢٦٧١٢٨	٣٤٧٨٠٩١	٥١٧٨٩٠٣٧	تأمينات تقديرية
١٢٥٥٦٧١٥	٣٥٦٧١٥	٩٥٠٠٠٠٠	أموال مقترضة
١٦٨١٣٧	١٦٨١٣٧	-	مخصصات متنوعة
١١٧٣٤٢٨١	-	١١٧٣٤٢٨١	مخصص ضريبة الدخل
٦٠٧٩٦٥٦	-	٦٠٧٩٦٥٦	مطلوبات أخرى
<u>٢٤٧٨٧٨١٤٥</u>	<u>٦٧٠٢٩٤٣</u>	<u>٢٤١١٧٥٢٠٢</u>	مجموع المطلوبات
<u>٥٢٧٠١٢٤٨</u>	<u>٤٩٩٩٨٤٧٢</u>	<u>٢٧٠٢٧٧٦</u>	الصافي

(٤٠) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ- ارتباطات والتزامات التنمية :

٢٠٠٩ دينار	٢٠١٠ دينار	
٧٥٦٦٨٩٠	٨٣٣٥٥١٩	اعتمادات صادرة
٤٦٧٤٦٣	٣٧٣٠٦١٣	قبولات صادرة
٩٤٦٤٦٤٥	١١٤٧٣٧٢٠	كفالات :
٦٩٨٧٨٨٥	٥٩٠٦٠١٢	- دفع
٨٤٣٠٥٦٠	٦٣٩١٦٢٣	- حسن تنفيذ
<u>٢٣٠٩٣٤١٠</u>	<u>٢٣٠٢٧٤٠٤</u>	- أخرى
<u>٦٠٧٤٠٧١٧</u>	<u>٥٨٩٦٤٩٠١</u>	ستوف تسهيلات إنتقائية مباشرة غير مستندة
		المجموع

ب- تبلغ قيمة الإيجارات السنوية ١٦,٣٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٥٩,٢٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ج- بلغت الحسابات المداربة مضمونة راس المال التي يديرها البنك ٥٩,٥٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، مقابل ٧٧٠,٤٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، هذا ويتم ضمان هذه المحافظة من قبل بنك سوسيته جنرال فرنسا (الشركة الأم).

(٤١) القضايا المقامة على البنك

- بلغت قيمة القضايا المقامة ضد البنك و ذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٤٨٠,٢٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٩٩٥,٢٠٧ دينار كانون الأول ٢٠٠٩، هذا وقد قام البنك باخذ مخصص مقابل هذه القضايا بقيمة ٩٥٠ دينار.

هذا وفي تقدير الادارة و المستشار القانوني للبنك فإنه لا يترتب على البنك التزامات تزيد عن قيمة المخصص المرصود.

(٤٢) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

١. تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

معايير المحاسبة الدولي رقم ٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
ينبغي تطبيق المعيار المعدل لفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معايير المحاسبة الدولي رقم ٣ أدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار- (معدل)
ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ لفترات المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفتنة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك.

معايير التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، ومن المتوقع ان ينتفع عن تطبيقها تغيرات جوهيرية على تصنيف وقياس الأدوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

٢. تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل البنك:
التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك.